Diamars 23 Januari 2007

AWE Mainta
e corant di Toko

Preocupacion ta sigui escala
Salubridad Publico ta kedando sin su kader

PG. 3

A prohibi Ronny Paskel pa drenta edificionan di Gobierno, pasobra El a yama Minister Rudy Croes pa COBARDE



PG. 2

Trahadornan di Laboratorio ta preocupa y no kier bai den un N.V.

PG. 2

DEBI NA FAYO TECHNICO
SIA ta evaluando si lo prolonga fecha di pago di BBO, primanan y loonbelasting

PG. 3

Prijs: 1,25 florin Adres Margrietstraat 3, Oranjestad Aruba Tel: 583-1400 Fax: 5831444 e-mail: noticia@awemainta.com

Loke cu no ta berdad

A prohibi Ronny Paskel pa drenta edificionan di Gobierno, pasobra el a yama Minister Rudy Croes pa cobarde

Según abogado mr. Milko Baiz



Abogado mr. Milko Baiz, kende a representa Ronny Paskel den Corte ayera mainta, despues di e caso a duna di conoce cu dia 7 di februari awor, Huez lo dicta veredicto. Loke a sali sorpresivamente den Corte ayera, cu aparentemente tin denuncia haci contra di maneho di Ronny Paskel, loke cu awor, despues cu CEA ta funciona pa como 6 aña caba, ta wordo investiga. Y nunca antes, Ronny Paskel a wordo nombra como Hefe di CEA, pero manera a ser bisa, t'e ambtenaar belast met de leiding.

Awor si Minister ta haya ta bon pa laga CAD haci investigacion, siendo cu tin otro biaha cu tin Minister cu hasta a prohibi CAD pa haci investigacion den nan respectivo ministerio.

Abogado mr. Milko Baiz a bisa cu e situacion no a cambia, for di momento cu el a entama e caso aki. Primeramente tabata pa mustra cu institucion di e management team no ta legal y di dos pa bringa e suspension di entrada di Ronny Paskel den e edificionan di Gobierno. Minister Croes, despues a retira e institucion di e management team, pero a mantene prohibicion di Ronny Paskel den edificionan di Gobierno y esei a ser "bringa" ayera mainta den Corte.

Motibo pakico Paskel a ser prohibi pa drenta edificionan di Gobierno, según abogado mr. Milko Baiz, ta pasobra Ronny Paskel a yama e mandatario pa cobarde, pues cu e mandatario a sinti'e ofrendi, pero esei no ta berdad. Pasobra ningun momento Ronny Paskel a bai prensa, pa haci declaracionnan di tal indole, según Baiz.

Tur loke cu Paskel a bisa prensa tabata cu el a confirma di a haya un carta di Minister Rudy Croes, den cual ta informe cu entrante dia 15 di januari 2007, lo e institui un management team, pero no cu el a ofende den ningun manera e mandatario.

Pero Minister Rudy Croes ta sali for di e punto di bista, cu como el a sali den medionan di comunicación, cu ta Ronny Paskel a haci tal declaracionnan.

E carta cu el a haya tabata fecha dia 10 di januari y pa dia15 caba, lo mester a bin e management team, pero cu despues a keda anula, pasobra awor ta bin bisa cu tin cierto kehonan den direccion di Ronny Paskel pa cu su maneho na CEA.

Pero nunca anteriormente, Paskel su atencion a wordo yama esakinan, pero awor ta bin cu esaki como argumento den Corte.

Ta pesei kier bin cu un management team, pa cambia e maneho na CEA.

Milko Baiz a bisa den Corte, cu den cuadro di bon gobernacion, tur persona cu ta hiba un mal maneho, mester por haya e oportunidad di drecha su funcionamento, loke nunca e no a ser bisa.

Pesei si awor ta bin bisa cu tin denuncia contra funcionamento di Ronny Paskel, laga nan bin cu prueba di esaki, pa Paskel por el contrario-aresta dicho denuncianan.

Dia 7 di februari awor, Huez lo duna su veredicto den e caso interesante aki.

Minister drs. Booshi Wever a cambia di pensamento atrobe

Trahadornan di Laboratorio ta preocupa y no kier bai den un N.V.

Na laboratorio di Gobierno tambe tin trahadornan ta bastante malcontento cu e situacion cu ta reinando. P'esaki SEPPA ya caba a pidi reunion cu Minister drs.Booshi Wever pa atende e preocupacionnan, pero te ainda nada di reunion. Ayera e comision of stuurgroep cu Minister Booshi Wever a laga institui tabatin su prome reunion cu Minister Wever riba e tarea pa converti Landslaboratorium den un NV.

Nos por corda con basta tempo pasa, Minister drs. Booshi Wever a lanta un stuurgroep pa haci e preparacionnan pa converti laboratorio den un Landsbedrijf, según Magaly Brito, Presidente di SEPPA. Tambe por corda cu e propio Minister Booshi Wever a bai un reunion cu e personal di laboratorio y a informa nan cu Gobierno a tuma e decision pa haci laboratorio un Landsbedrijf pa cuminsa cu tur preparacion, tabatin discusion riba mehoracion di e carera di trahadornan di laboratorio, pero tur cos a pega.

Awor pa trahadornan ta incomprendibel e cambio di pensamento, awor kier converti Landslaboratorium den un NV. Segun SEPPA a comprende e pensamento ta pa enfrenta e competencia, pa un mihor administracion mas completo y eficiente cu ta percura pa cobranzanan ta sosode na un forma rapido y asina por a tende diferente pensamento di e pakico ta bai e direccion aki.

SCUCHA E TRAHADORNAN

Ya caba trahadornan di Landslaboratorium preocupa a manda Gobierno nan posicion, esta como empleado publico nan no ta desea di bai over den e NV y e posicion aki SEPPA ta spera cu Minister Booshi Wever lo sa di tene cuenta cu'ne.

Tambe trahadornan ta spera cu di e mesun forma cu Minister Wever a priminti cu no lo bai den ningun otro direccion cu Landsbedrijf , awor cu e ta cambia su pensamento e por bai splica e trahadornan e pakico e cambio drastico aki.

Ohala cu pronto e por check su agenda y pone un fecha pa un reunion, p'asina atende e asunto aki cu tin trahadornan bastante preocupa y malcontento.

SEPPA ta spera cu pronto Minister Booshi Wever ta haya e chens pa check su agenda y pone un fecha pa un reunion, p'asina atende asuntonan di trahadornan.

Despues di e reunion di ayera SEPPA lo tin mas informacion di kico lo sosode, pero e situacion ta mustra bastante dificil p'e trahadornan di Landslaboratorium, kendenan no kier drenta e aventura di un NV.

Preocupacion ta sigui escala

Salubridad Publico ta kedando sin su kader

Minister di Salubridad Publico, apesar cu na e momentonan aki ta sumamente preocupa cu su salud, mester cuminsa laga haci un investigacion kico ta sosodiendo den maneho di Departamento di Salubridad Publico. Segun e informacionnan cu a yega na mesa di redaccion di AWEMainta, varios ta e personanan cu kier bai laga e departamento aki.

E informacion ricibi ta indica cu algun trahador a pidi pa haci uso di e areglo di retiro voluntario, esta VUT, mientras cu tin cu a pidi traslado pa otro departamento. Sin lubida personal cu ta yega momento pa nan bai cu retiro.

Parce, segun fuentenan ayega na e departamento aki, e maneho di e actual director ta parce mas bien un confrontacion continuo cu su subordinadonan. E problema ta sinta den e hecho cu e director no kier laga esnan capacita haci nan trabou, e kier tin e control abspoluto, locual no ta permiti e funcionarionan funciona debidamente. Esaki ta algo cu a bin ta sosodiendo pa algun tempo caba y cu a causa e disgusto cu a bin ta creciendo y cu ta na punto di rementa. Segun e fuentenan, Minister mester analisa e situacion aki bon, pasobra na momento cu e kader completo no tey mas ta keda un bashi grandi y cu dificilmente por wordo yena mesora. Esnan cu experencia den e ramo aki no ta hopi. Ehempel bibo ta e propio director y kisas esaki ta e motibo tambe di e tantisimo confrontacionnan cu tin continuamente, segun fuentenan den Salubridad Publico.

AWEMainta por a compronde tambe cu den fin di siman AZV tabatin un seminario basta profundo y caminda masha hopi critica a cai den direcccion di Salubridad Publico (lesa maneho di e director).

Parce, segun e fuente a conta AWEMainta, comokiera cu e director a wordo poni eynan dor di e actual Minister di Salud Publico drs. Booshi Wever, cierto funcionarionan tin duda pa aserk'e cu e miedo cu nada lo wordo haci toch. Pesey lo ta bon pa e Minister, mirando tur e comentarionan cu a bon ta saliendo ultimo tempo, haci un encuesta bou di e trahadornan (den forma anonimo) y mira kico e resultado ta.

Debi na fayo tecnico

SIA ta evaluando si lo prolonga fecha di pago di BBO, primanan y loonbelasting

Meverly Romano, relacionista publico di Servicio di Impuesto di Aruba (SIA) a comenta cu diamars pasa anochi SIA a haya un problema den nan sistema automatiza.

Ta asina cu un Internet adaptor a daña y na e momento ey tabatin un adaptor nobo pe, pero loke a tarda ta cu esaki mester a wordo programa. E fabricante di e adaptor a pidi cu pa prome cu e manda e programacion di esun nobo, e mester a haya esun bieu den su poder pa asina e wordo revisa. E fabricante ta situa na California, Merca, lo cual a haci cu mester a tuma un dia mas. Ta asina cu e problema aki no a afecta solamente e oficina di SIA, pero tambe ttur otro oficina caminda tin servicio di caha. Ayera dialuna, finalmente SIA a cuminsa ofrece un biaha mas su servicionan normalmente.

E situacion aki tabatin su efectonan riba trabaonan diario di SIA, pasobra principalmente den e dianan aki, servicio di caha ta basta druk, ya cu esaki ta e temporada di pagamento di number di auto y djies ki ta cuminsa e pagamento di loonbelasting, prima di AOV, AZV y ademas BBO ta bin aserca. Pesey mes, cada dia cu no tin servicio di caha, e ta causa cu mas e dianan e ta pasa, mas druk e ta bai bira.

Ta asina cu e problema aki no a afecta solamente e oficina di SIA, pero tambe ttur otro oficina caminda tin servicio di caha.

Segun sra. Romano, na e momentonan aki ta evaluando e situacion, debi cu a keda 3 dia for di servicio, pa wak si ta bai prolonga e fechanan di p.e. 15 di februari proximo cu ta ultimo fecha pa paga number di auto, loonbelasting, prima di AOV, AZV y BBO. Pero te na e momentonan aki no tin un decision tuma riba esaki.



Meverly Romano

Despues cu el a ser poni pa forma parti di management team

Awor ta resulta cu maneho di Ronny Paskel na CEA ta wordo investiga

Nunca e tabata Hefe, pero empleado publico encarga cu maneho

Motibo cu Minister di Husticia, Rudy Croes a dicidi di prohibi Ronny Paskel entrada na tur edificio di Gobierno ta p'e hecho cu el a bai prensa, haciendo declaracionnan fuerte den su direccion. Maske cu den Corte a sali na cla cu Ronny Paskel ningun momento a bai prensa y haci declaracionnan fuerte den direccion di e mandatario. Abogado mr. Jimmy Countinho, kende a representa e mandatario a bisa cu e Minister a sinti cu prome cu Ronny Paskel a bai serca su persona, el a bai prensa y pesei el a termina su confianza den su persona y como tal a prohibi Ronny Paskel entrada na tur edificio di Gobierno. Loke a sali ayera den Corte, ta parce cu for di algun dia caba Minister Rudy Croes a laga investiga maneho di Ronny Paskel como persona encarga cu maneho di CEA, ya ningun dia el a wordo nombra como Hefe di dicho departamento. E hecho aki a causa strañeza, pasobra e prome intencion di Minister di Husticia, Rudy Croes tabata cu Ronny Paskel lo a forma parti di e management team cu mester a cuminsa funciona dia 15 ultimo, pero awor ta bin bisa cu tin algun hechos cu ta wordo investiga y cu al final lo yega na Ronny Paskel. Cua nan ta, no a ser menciona. Di acuerdo cu abogado mr. Jimmy Countinho, un Minister tin tur autoridad di tuma su decisionnan, y e no mester informa ningun subalterno di esaki, manera a ser bisa, cu Rudy Croes a reuni henter mainta cu Ronny Paskel riba



Abogado Jimmy Countinho

preparacion di Caribbean Marketplace, sin a bis'e cu dialuna siguiente e lo institui un management team pa CEA. Ta despues el a habri un carta, y a nota esaki, di acuerdo cu Ronny Paskel. Awor ta wordo cuestiona cu e Minister no tin autoridad pa destitui Ronny Paskel como Hefe di CEA, ya cu su nombramento ta por medio di un Landsbesluit firma pa Gobernador. Di acuerdo cu abogado Countinho, no por destitui Ronny Paskel como Hefe, pasobra nunca e tabata Hefe di CEA, pero tabata un empleado publico encarga cu maneho. E tabata Hefe di DBA y CEA no tin Hefe y pesei e mandatario kier a bin cu un management team cu mester conduci na final cu nombramento di un Hefe. Y Ronny Paskel tambe por solicita y aworaki keto bai e ta encarga cu e maneho, pero cu e diferencia cu e ta suspendi y cu pago. Puntrando abogado mr. Jimmy Countinho si Minister Rudy Croes no ta contento cu trabao di Ronny Paskel, e abogado no por bisa. Unico cos cu e por bisa ta, cu tin cos a bai robez, tin denuncia haci pa cual un "doorlichting" ta ser haci di e trabou na CEA.

Magaly Brito, Presidente di SEPPA ta mira cu

Sindicalismo y su retonan ta bira retonan grandi



Sindicalismo general tanto na nivel local como internacional a conoce cambionan grandi, asina Magaly Brito, Presidente di SEPPA a duna di conoce.

Topiconan interesante y tendencianan dificil ta loke ta sperando e lucha sindical. P'esaki nos tur como trahador mester ta prepara cu nos contra atakenan.

Na mesa di dialogo, nos mester tin e argumentonan pa defende nos posicion. Keda den un circulo di si of no, pro of contra ya no ta cuadra mas.

Manera trece dilanti e tendencia y forsanan mundial tin repercusionnan pisa riba sindicatonan den sector publico na mundo completo. Den e paisnan di e asina yama Tercer Mundo e politicanan di e IFI-nan (Institucionnan Financiero Internacional) y den e paisnan industrialisa ta bisto; un privatisacion feroz; servicionan ta pasa den man di stranheria of ta termina; medidanan di reformacion; presion riba e servicionan publico;

no ta ahusta salarionan mas cu subimento di costo di bida, cu e consecuencia cu pobreza ta loer na skina.

Y precisamente pasobra nos ta wak cu e politica di Gobierno ta parce cada dia mas pa solamente e deseo pa baha su gastonan nos mester formula un lista di peticion: Cu ta proteha n'esnan socialmente debil: Cu ta crea oportunidadnna igual pa tur hende.

Di acuerdo cu Magaly Brito, nos mester vigila p'asina no dividi e actividadnan di Gobierno den multiple institucion diferente e independiente cu ta preocupa solamente pa un exito economico. Ya cu a lo largo esaki lo nifica cu e carga ya no por ser estableci den base di obhetivonan social, igualdad di oportunidadnan no por ser garantiza y no por haya prioridad n'e preocupacionnan medio ambiental y un politica laboral, cual ta obhetibonan di sindicalismo.

Si comerciante no a ricibi e pakete di declaracion di BBO por pasa na SIA

Asina mira si e ta riba e lista



Meverly Romano

Relacionista publico di SIA, Servicio di impuesto, Meverly Romano, papiando riba BBO a expresa cu na e momentonan aki comerciantenan a ricibi nan pakete. Intencion ta pa dia 15 di februari nan mester tin nan pakete. Pero segun sra. Romano, lo por tin comerciante cu por a keda sin haya e pakete y si esey ta e caso, ta aconsehabel pa nan acudi na SIA pa check si nan tambe ta aparece riba e lista di persona cu mester haya e pakete di formularionan di declaracion.

Un conseho di SIA pa esnan cu mester declara BBO ta pa cada dia e comerciante mester zorg pa e tene un bon administracion, kico ta su omzet, pa asina na final di luna e por tin un calculacion di e total mas liher.

Segun Meverly Romano, principalmente e personanan cu no ta custrumbra di haci declaracion pa luna, awor aki nan mester tene cuenta cu e rekisitonan ey pa asina ora luna caba, nan por tin nan total mas liher y e ora ta mas facil tambe pa nan haci nan declaracion pa BBO.

Politica

Carmelita Haynes, AVP

E efectonan negativo di BBO ta wordo sinti tur caminda

Durante di e dianan di informacion tocante e ley di BBO fraccion di AVP a puntra riba e efecto cu e introduccion di BBO lo por tin riba alumnonan di scol. A ser bisa cu lo no cobra BBO riba material di scol. Asina mes mayornan cu na comienso di aña a bai cumpra algun material nobo di school pa nan yiunan a haya e sorpresa cu material di scol tambe a subi. Na scolnan mes prijs di pastechi, sandwiches, juice y limonada a subi, Parlamentario di AVP, Carmelita Haynes, a laga sa.. For di cifranan di CBS a sali na cla cu mayoria di persona na Aruba cu ta cobra salario minimo ta biba na San Nicolas. Den conversacion cu personanan cu ta cobra salario minimo a sali na cla cu nan tin cu hala faha mara un biaha mas y ya no tin lugar pa hala e faha mas. Cos ta preta pa tur di nan. Tin cu cumpra lo mas minimo pa cas pa asina placa yega. Y asina mes prome cu fin di luna of quincena placa a caba. Ainda nan ta wardando riba e recibonan di awa y coriente cu tambe lo bai aumenta. Unda cu bira na Aruba ta lamento so ta scucha, segun Haynes.

E efecto cu e BBO cumulativo tin riba nos poblacion ta desastroso. No tin un solo linea den e manera cu comerciantenan ta cobra BBO pasobra gobierno a laga esey habri pa nan hacie di diferente manera. Pero asina pueblo no por mira cuanto nan ta pagando en berdad. Tin caminda cu bo ta mira e prijs di articulo pero na cahero bo ta mira e prijs plus e BBO di biaha. Tin personan ta bisa cu nan a kere cu na e total di loke bo mester paga lo wordo pone e 3% di BBO. Akinan atrobe sopi pura ta sali salo.E acumulacion di e BBO ta cabando cu nos, Carmelita a declara. E manera pura cu nan kier a introduci BBO a pone cu na e momento cu ami tabata presidente de Parlamento pa e punto numero dos di e agenda di e dia ey mi a cancela e reunion te dia 15 di januari. Awor aki ta esnan mas vulnerabel den nos pais ta sufriendo e efectonan negativo di e introduccion di un BBO descabeya. No ta na supermercadonan so prijs a subi ta tur pero tur caminda y ainda e gobierno aki kier bisa den su propaganda cu BBO Aruba lo bai dilanti sigur. Mi no sa ken e gobierno aki kier meen cu Aruba.

Un gobierno social democrata cu no a hasi un estudio di e efecto cu un medida manera BBO lo tin riba esnan mas vulnerabel den nos coimunidad no merece di carga e asignatura di social democrata. Mas bien e asignatura di un gobierno dictatorial cu a penas tin un mayoria di 11 asiento den parlamento. Den un proximo eleccion pueblo mes lo huzga nan y saca nan som, Haynes a termina bisando.



Carmelita Haynes

Dowers na Minister Lopez-Tromp

En bes di hinca placa di pueblo den propaganda hinke den prevencion y desaroyo social

Parlamentario di partido AVP, Arthur Dowers, papiando riba criminalidad y uso di droga, a comenta cu por a mira un aumento drastico di crimen, specialmente bao di nos hobennan.

Mescos el a comenta cu e maneho di Minister Wever pa loke ta trata droga, ta uno desastroso. E parti aki, segun Dowers tambe ta regarda Asuntonan Social, y pesey e ta link Minister Marisol Lopez den esaki y ta puntre si hubentud ta cai bao di su responsabilidad kico el a haci pa loke ta e aspecto di droga.

Na Aruba por mira cu e edad cu hobennan ta cuminsa experimenta cu droga ta bahando y esey ta algo sumamente preocupante y no ta mira cu esaki ta un prioridad di e minister.

"Minister su prioridad ta pa pone 50 mil na un edificio di friends & family conoci como Hotel Central caminda cu djaca ta morde hende, pero e placa ey cu mester a bai den e aspecto di prevencion pa nos scapa cu hobennan ta drenta den e trayecto aki no tabatey y lamentablemente awe nos ta pagando e consecuencianan", Parlamentario di AVP a duna di conoce.

Mirando e cantidad di hende cu ta cayendo den gara di droga, Arthur Dowers ta considera cu mester haci un apelacion dramatico riba e ministernan pa haci algo.

No por sigui neglisha e aspectonan social, di seguridad y e aspecto di droga, pasobra nos mester di e hobennan aki den un forma sano pa nan opera y laga nos pais crece. Pero si nos tin nos hobennan bao di influencia manera cu e ta na e momentonan aki, futuro pa loke ta trata desaroyo economico tambe lo pinta scur na dado momento, pasobra un comunidad no por crece sin e hobennan.

Pa e motibo ey mes, Dowers a haci un apelacion na e ministernan, specialmente na Minister Marisol Lopez-Tromp pa para e propagandanan cu e ta haci cu placa di pueblo.

Tambe cu e ta considera falta di etica cu e ta coi placa di su presupuesto y cupra propaganda cune, en bes di hinkele den prevencion di droga, opvang di mucha y desaroyo social.

Infrastructura na Aruba na e momentonan aki ta un caos

Benny Sevinger, Parlamentario di partido AVP a expresa cu durante e 6 añanan cu sra. Marisol Lopez-Tromp ta Minister no a mira e trabao cu e mester haci riba loke el a critica tempo cu e tabata den oposicion.

Un di e puntonan aki ta regarda infrastructura specialmente e casnan social pa esnan cu tin mester di ayudo social. El a bisa den pasado cu Aruba ta demasiado pobla, cu tin demasiado hotel, cu tin demasiado proyecto, cu mester bin cu un estudio di impacto, y awe cu ta 6 aña mas leu, e no a haci'e. Mirando esaki, Sevinger ta constata cu tin algo robez. Si mira cu na e momentonan acki a duna opcion, a duna terenonan pa construccionnan. Unda cu tin tereno habri ta duna esaki.

Benny Sevinger a comenta cu no solamente Aruba ta pasando na e momentonan aki den preta debi na e BBO, pero tambe ta experiensando un 'wilde groei', pasobra e Minister ni Gobierno tin den nan man e planeamento di unda kier hiba Aruba.

Por mira na e parti Noord ta creando shopping malls, ta dunando mas camber na hotelnan, pero ta mira cu na e parti caminda pueblo tin cu biba, caminda nos caya grandi ta situa, esaki ta wordo neglisha y ta verpauper pasobra no tin suficiente placa.

Parlamentario di AVP ta di opinion cu si ta desaroya un area turisticamente, no por ta asina cu e turistanan ta core rond banda di e hotelnan luhoso, pero cu asina nan bai un tiki aden por mira careteranan kibra, casnan cu cura ta casi cai y cu no ta wordo geverf.

"Na e momentonan aki infrastructura ta un caos, nos ta mirele, bo ta mira cu tin careteranan cu tin di wordo termina y durante 5 aña a keda para. Tabatin ringweg 2 y 3, tin e vierbaansweg di Playa pa San Nicolas. Ningun di e 3 proyectonan aki a wordo traha riba dje, a keda para, aki aya por a sigui cumpra un tereno, pero practicamente nada a wordo haci riba esaki", Benny Sevinger a comenta.







Henny Eman ta culpabel

Segun analisis di fraccion di RED



Cu hopi atencion nos a sigui e comunicadonan di Ministerio Publico y di e abogadonan di ex-Prome Minister di Aruba, mr. Henny Eman, kende ta sospechoso den e caso di 'bouwfraude' di Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas.

Tur cos ta indica cu Ministerio Publico ta papia berdad den e asunto aki, segun declaracion di fraccion di partido RED den Parlamento.

No ta prome biaha cu abogadonan ta aserca Ministerio Publico pa sera un 'deal'. Normalmente e encuentronan aki ta keda secreto y no ta keda notula.

Den e caso aki e encuentro a sali na luz publico y el a keda notula. Segun Rudy Lampe, nan di RED por a lesa den e comunicado di Ministerio Publico lo siguiente: "Pa loke ta trata e peticion pa caba e caso cu un sepot condicional t'asina cu si un persona pidi pa caba su caso cu un sepot condicional, e ta admiti culpabilidad n'e hechonan di cual e ta wordo sospecha."

Kier men e abogadonan di Henny Eman a pidi un sepot condicional y consecuentemente Henny Eman a admiti culpabilidad den e caso di fraude aki.

Kier men si den futuro Huez dicta na fabor di Henny Eman cu e no ta culpabel, pueblo for di awor ya sa e berdad cu e mes a admiti di ta culpabel segun e comunicado di Ministerio Publico.

"Mi ta bon na altura di e denuncia cu Comision di Berdad a entrega na PG tocante Fondo Desaroyo Nobo na San Nicolas", Rudy Lampe a bisa.

"Den e denuncia, cu nos a presenta, directamente e nomber di ex-Minister di Finanza, Tico Croes, ta keda menciona, y nos a sugeri cu Ministerio Publico por investiga otro Ministernan. Kier men t'e investigacion independiente di Ministerio Publico, cu si tin e autoridad pa scucha testigonan (loke Comision di Berdad no tabata tin, nos simplemente a analiza documentonan), a bin topa cu e nomber di Henny Eman. Mescos t'e caso di Otmar Oduber, t'e investigacion independiente di Ministerio Publico a bin topa cu su nomber".

Lampe ta sigui bisa: "Mi ta bon na altura tambe di e denuncia cu J.N. Tromp, un ciudadano ehemplar, a entrega contra Henny Eman relaciona cu nombramentonan politico, unda Ministerio Publico a bisa, y confirma dor di Hof, lo siguiente: 'Het Openbaar Ministerie hanteert met betrekking tot Uw melding/ aangifte als uitgangspunt dat bij een melding/aangifte, die uitsluitend is gebaseerd op een mogelijke overtrading van art.372 van het Wetboek van Strafrecht en die niet gepaard gaat met een reele verdenking van het plegen van commune delicten, zoals bijvoorbeeld valsheid in geschrifte dan wel oplichting, niet leidt tot het starten van een opsporingsonderzoek.'

Kier men Ministerio Publico no a persigui Henny Eman p'e asunto di nombramentonan politico, pero si den e caso di Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas cu ta trata e ora ei di delitonan manera falsificacion di documento y ladronicia.

E hecho tambe cu Henny Eman a protesta contra su dagvaarding den un caso na Corte Comun di Husticia, unda a keda dicidi (na mi parecer un decision discutibel) cu di 6 kehonan 5 no tin base, ta otro indicacion cu Henny Eman sa cu e no ta inocente. Si bo ta realmente sigur cu bo ta inocente, lo bo a pidi pa bo caso bin dilanti Huez pa Huez huzga.

Kier men, fraccion di RED a yega na e conclusion: Henny Eman: GUILTY", e lider di RED a termina bisando

Mester traha mas riba prevencion y no actua despues cu e hechonan a tuma lugar caba

Arthur Dowers, miembro di partido AVP ta comenta cu por a mira ultimamente e desaroyo caminda cu e hobennan ta usa gasolin pa bira halto, algo cu a causa un impacto grandi den nos comunidad.

Tras di dje el a bisa cu hopi ta lubida cu despues di 1 siman cu tur hende a papia riba e fenomeno nobo aki den droga, cu tur hende ta lubia atrobe y ta sigui cu bida. Pesey e ta bisa cu a yega e momento pa cambia e situacion aki, es decir cu ora algo grave pasa papia di dje, pero despues lubide. “Momento a yega pa bisa cu NO! tin mucho hopi di nos hobennan ta drentando na e momentonan aki den KIA, tin mucho hopi di nos hobennan ta birando victima di violencia. Mi tin cu bisa, straño cu e por zona, ta parse cu nos a cuminsa acepta den comunidad aki cu hobennan mester perde nan bida riba caya den acto di violencia y nos no por haci nada pa contraresta e actonan aki”.

Partido AVP ta bisa cu nan no kier y no mester acepta esaki y eynan Gobierno tin e responsabilidad pa garantiza cu tin e responsabilidad na momentonan cu e hobennan ta riba caya y hasta pa percura cu tin menos hoben na cierto oranan riba caya.

Pa Arthur Dowers, na e momentonan aki, Cuerpo Policial no tin suficiente hende pa por garantiza un trankilidad y un orden publico drechi na momento cu actividadnan ta tumando lugar den sociedad.

E ora e ta puntra ta ki maneho tin di Minister di Asuntonan Social hunto cu su coleganan y ki coherencia tin den e maneho di e Gobierno aki, aunke hopi biaha AVP ta duna di conoce cu e Gobierno aki no ta mustra maneho. Pero lo ta bon si pa Minister Lopez-Tromp splica kico ta e coherencia cu tin entre e y sr. Rudy Croes; entre e y sr. Booshi Wever pa lo ke ta trata parti di medio ambiente y seguridad.

Mas aleu el a bisa cu en bes di traha den un forma curativo, manera ta e hecho cu e Minister a bin cu un oficina di slachtofferhulp, pa traha mas ainda riba e parti preventivo.

Mescos ta e hecho cu a aumenta e cantidad di celnan na KIA. “Nos mester trata di preveni cu nos hobennan drenta den prison”, Dowers a finaliza.



Arthur Dowers

Maneho di Minister Lopez-Tromp no ta uno coherente

Esnan cu tin placa so ta haya tereno



Benny Sevinger

Benny Sevinger di partido AVP comentando riba maneho di tereno di Minister Marisol Lopez-Tromp. Anteriormente e Minister tabata bisa cu tur hende mester yega na nan mesun cas, pero awor como Minister e ta hiba un otro maneho y ta bisa publicamente cu si e persona tin placa e por construi su cas, pero si no tin placa e persona no ta haya tereno. Tambe segun Sevinger, Minister Lopez-Tromp a bisa cu door cu tin hendenan cu no ta haya tereno, el lo traha casnan social y na e momentonan aki no ta trahando ningun proyecto social nobo. "Jaburibari, Pos Abao, Cura Cabai y Zeewijk ta proyectonan di Gobierno di AVP cu bo a haya kant en klaar pa ehecuta, awe mi kier puntra kico ta e proyectonan cu abo a bin cune?". A pesar cu e proyectonan aki a wordo desaroya, toch AVP ta critica con e proyectonan aki a bai, pasobra p.e. na Pos Abao tabatin diferente modelnan di cas, caminda tabatin casnan social di FCCA, tabatin terenonan cu lo a wordo duna casco bouw, caminda cu un persona ta haya e structura di e cas cla, y tabatin tereno caminda cu un persona ta traha su propio cas. Intencion di esaki tabata pa tin un diversificacion, caminda den e barionan lo tin hendenan di diferente clase. Pero e proyecto aki no a bai door y a traha simplemente flats y a pone tur hende cu tin un salario abao, cu ta haya subsidio pa biba, esaki lo crea otro problemanan social. Sevinger ta considera cu e personanan aki tin cu haya oportunidad pa sali for di e proyectonan ey. E ta considera cu na Aruba, mescos cu na tur otro pais, e concepto di cas social mester ta uno temporal, caminda cu e persona cu ta biba den e cas ey mester por sali for di dje y bai biba den un otro na momento cu su nivel di bida subi. "Pero ta parse cu Gobierno no kier pa e personanan aki desaroya. No ta simplemente bo ta pone un persona den un cas social anto bo no ta dune un perspectiva di con e tin cu sali for di dje", Sevinger a duna di conoce. E maneho actual di e Minister di Infrastructura no ta permiti pa bin hopi cambio, es decir si bo no tin placa bo no por traha bo cas. E no ta mescos cu antes cu famianan ta yuda traha cas, esaki no ta posibel mas, pasobra si no ta haya placa di banco fia, e no ta haya tereno. Partido AVP ta condena e tipo di maneho aki.

OPINION

Otro forma pa yega na Plan Nacional di Enseñanza

Pa: Eduard Pieters, PDR

Den medionan di comunicacion mi a tende cu Departamento di Enseñanza ta trahando riba un Nationaal Onderwijs Plan (NOP). Esaki ta nifica un plan nacional pa enseñanza. E iniciativa no ta malo si mira cu e Minister encarga a haya e cartera di enseñanza di ñapa.

Loke mi kier bisa ta cu Minister kier orienta su mes y kisas su conseheronan pa loke ta trata contenido, vision, mision, metanan, organisacion, etc. di enseñanza. Kisas su persona kier aplica mesun strategia cu a ser aplica den Departamento di Asuntonan Social cu tabata den mi opinion un exito aunke nos ta bayendo atras den e parti social.

Sinembargo den Enseñanza a traha riba varios proyecto y plan di maneho pa inova enseñanza. Pa mi menciona algun. Programa Nacional di PRI-EPEB, SHO nota, Nota di Restructuracion di Enseñanza Secundario di SHA. Plan di EPB y EPI, etc. Pa por a logra compila e manehonan aki a yama diferente conferencia cu diferente stakeholder den comunidad. Esaki a costa Gobierno di Aruba e tempo ei, mas cu un miyon florin.

Lamentablemente awe mi ta haya un movimiento un tiki straño cu atrobe ta gastando y ta bai gasta basta placa riba algo cu a sosode caba y mi ta garantisa cu e resultado no ta nada otro cu loke tin caba.

Proyectonan di inovacion existente.

Mayor y studiantenan ta pasando den inovacion, specialmente loke ta trata AVO. Sin laga afo cu ciclo basico y ciclo avansa cu nos conoce den practica awendia, no ta segun e plan inicial di inovacion pa AVO.

Mishimento riba nivel ministerial a cambia practicamente e contenido (cierto parti curicular), implementacion, organisacion di e plan inicial y awendia nos conoce un AVO cu yen di problema pa motibo di decisionnan descabeya.

Un di nan cu hopi mayor a bin acerca mi pasobra nan no tabatin oido ta e stempel cu nan ta duna nan yiu n'e prome aña caba di ciclo basico. Algo cu ta contra di e maneho stipula den e nota di restructuracion di AVO. Esaki ta algo lamentabel paso mayornan a worde di cierto forma gaña cu nan yiu lo pasa den e ciclo basico sin keda sinta of manda na un otro tipo di scol.

Tambe maestronan no tabata adecuadamente prepara cu consecuencia cu ciclo basico a cai den otro pa loke ta trata su principio di un liña continuo den enseñanza. Ciclo basico ta awendia un "brugklas" cu materianan nobo. Esaki practicamente ta un inovacion minimo.

Evaluacion y implementacion real di innovacion

Enbes di gasta mas di miyon florin na charlanan pa desaroya un NOP cu practicamente t'ei caba, por a hinca e placa aki den e.o. renovacion di scol, material di scol y mas cu tur cos, evaluacion di p.e. SHA su implementacion.

Si para keto riba e punto aki y evalu'e nos por haya un bista kico ta bai malo, trece un plan pa remedia e situacion y mira unda realmente por hinca e partinan inovativo den e sistema di enseñanza di AVO enbes di gasta placa riba un NOP. Esaki ta confundi maestro-, mayor- y funcionarionan di Gobierno, pasobra ta parce cu loke a traha den pasado no ta sirbi y awor si nos ta bai bin cu un plan di inovacion cu si ta efectivo. Maestro- y mayornan no kier mira esei. Maestronan kier haya material pa traha cu ne. Nan kier un sosten profesional pa anda cu muchanan. Nan kier capacitacion riba diferente area di enseñanza mara na incentivanan, nan kier traha den un ambiente sigur y di confiansa.

Mayornan kier mira nan muchanan feliz caminda nan kier bai scol y no keda cas. Nan no kier mira nan yiu cai afo di e sistema. Si su persona y e conseheronan kier orienta nan mes, mi lo invita nan pa baha bin abou busca documentonan riba maneho di enseñanza, papia cu maestro-, mayornan y si ta posibel e muchanan, paso ta nan tin cu pasa den e sistema aki y ta nan futuro. Tambe habri wowo y mira kico ta pasa mundialmente den enseñanza p'asina mira cu Aruba tin bon idea pa su enseñanza.

Solamente tin cu mira kico a bay bon y kico a bai menos bon p'asina remedia esaki. Pa un NOP lo por a orienta riba e maneho di diferente tipo di enseñanza y pone nan hunto asina nos por gasta menos placa y tin un enseñanza di calidad.

Policial

Homber ta sigui rastro di tire y haya su garetia horta

Diadomingo 10:20 di mainta, e homber E.V. di 54 aña, naci na Hulanda ta presenta na warda di Noord pa pidi ayudo. E ta bisa cu e ta trahando su cas na Matadera. Awe mainta trempan ora cu el a bai na e cas el a haya falta di su garetia y su dos shovelnan. E mes a dicidi di investiga y a sigui e rastro di tire ta na un cas den vecindario. Ey e ta wak su garetia den e cura di cas. Ora cu e kier a bai chek pa e dos shovelnan e homber H.de M. a bin confronte, dor di esey el a dicidi di bin warda pa laga polis intermedia den e asunto. Patruya ta bai cu E.V. na e cas di H.de M pa intermedia. Ora cu patruya ta yega n'e cas pa colmo nan ta mira e dos shovelnan den e cura benta. Polis ta puntra H.de M ta unda el a haya e cosnan. Segun H.de M. ta un tal W. lo a trece e cosnan na su cas. E.V. a bisa H.de M. cu e kier su cosnan bek y tambe pa bisa W. pa no pasa mes mas band'i su cas. Si no e lo entrega keho. H.de M. a bai di acuerdo.

Homber kier a resolve problema cu machete

Diadomingo 9:30 di mainta, patruya di San Nicolas ta worde manda na un adres na Pos Chiquito na unda cu lo tin un pelea. Na e cas ta resulta cu e homber E.H.di 53 aña, naci na Aruba, y J.J.L. lo a haya problema cu otro. E homber J.J.L. tabatin un machete den su man ora cu polis a yega. E.H. ta bisa cu J.J.L. a rabia dor cu el a bisa polis cu J.J.L. lo ta bende droga na su cas. Polis a coi e machete den beslag y a caba cu e problema.

Conocido Jojo lo a horta cartera for di den auto di señora

Diadomingo 9:00 di mainta, Central ta manda patruya di San Nicolas den Betonicastraat pa un homber fastioso. Na yegada polisnan ta topa cu e señora F.G. di 37 aña, naci na Aruba, kende ta bisa cu e conocido di polis "Jojo" lo a horta su cartera. F.G. ta sospecha cu Jojo lo a pasa man cu su cartera for di den su auto bai cu ne. Awe mainta el a bin topa cu su cartera blo bashi benta den su cura. Polisnan ta haya un tip cu Jojo lo ta na un cas na Pos Chiquito ta cumpra droga, mesora nan ta bai na e cas. Na e cas nan ta papia cu e homber E.M. di 23 aña, naci na Aruba. E ta bisa cu el a cumpra un set di snorkel pa fls.10, for di Jojo.
Polisnan cu a sospecha cu e set di snorkel ta horta a dicidi di coi esaki den beslag. Polisnan a bai bandi Mangel Halto pa chek si algun persona eybanda por a perde nan set di snorkel.

Falta di preferencia

Ayera den oranan di atardi ta sosode un accidente riba e caminda di Rudolf Arendstraat. Na e crusada un auto di huur no a para pa duna preferencia y a dal den e auto coriendo riba caminda di preferencia y esaki despues a bai dal den un otro vehiculo cu tabata sperando pa subi caminda. Dos persona a resulta herida.





Symposium “Neonatale Gehoorscreening op Aruba”

Wit Gele Kruis ta pone hopi atencion na salud, crecemento y desaroyo di mucha. Pa un bon desaroyo di un mucha un bon oido ta importante. Pesey ta necesario pa sa si un mucha ta tende bon.

Awendia ta screen e baby su oido segun e methodo di Ewing ora e baby tin 9 luna.

Por screen e oido di un baby mas tempran cu Oto-akoestische Emissies (OAE’s). E methodo aki ta jama *“Neonatale Gehoorscreening”*.

Dor di e Neonatale Gehoorscreening por ofrece guia na mayornan di muchanan cu un deficiencia di oido severo o sordo, y cuminsa e guia y tratamento di e muchanan mas tempran.

Wit Gele Kruis lo implementa e *”Neonatale gehoorscreening”* entrante dia 1 di februari 2007 cu ayudo di e ”Nederlandse Stichting voor het Dove en Slechthorende Kind (NSDSK)”.

Esaki ta nifica cu na november 2007 lo stop cu e Ewing screening.

E Neonatale Gehoorscreening lo wordo haci den e prome siman di nacimento di e baby dor di enfermeranan di Wit Gele Kruis.

Wit Gele Kruis cohuntamente cu Quota Club of Aruba ta organisa un symposium

- Dia: 24 januari 2007
- Orario: 7:00 pa 9:00 p.m.
- Lugar: Renaissance Conference Center

Pa mas informacion por tuma contacto cu dr. Joan van Heyningen na telefoon 963-7654 of Jo-Anne Thiel na telefoon 582-4444.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Anochi informativo tocante BBO

pa tur doño di bus, taxi of tourbus

Servicio di Impuesto den cooperacion cu algun doño/chofer di autobus, ta manda un invitacion na tur doño di autobus, taxi y tourbus pa un anochi informativo cu lo tuma luga awe, dia 23 di januari, pa 8 ‘or anochi na Centro di Bario Noord. E topico ta BBO. Durante e anochi aki Servicio di Impuesto lo duna tur informacion necesario relaciona cu BBO por ehempel: con y ki ora mester haci declaracion? Kico ta omzet? Con ta haci pago etc. Alabes lo tin oportunidad pa haci pregunta. Pues, tur doño/chofer di autobus, taxi of tourbus ta cordialmente bon bini na e anochi informativo aki.



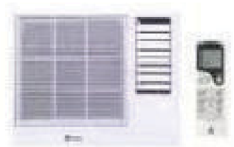
Den Carnaval 53

Ta Airco Chigo ta na Cabes

Wall Mount Split Type 220V/60HZ PVC outdoor		Selling Price
9000BTU	KF-25W/a	699.00
12000BTU	KF-32W/a	825.00
18000BTU	KF-51W/a	1,256.00
Wall Mount Split Type 115V/60HZ		
9000BTU	KF-25GW/b	645.00
12000BTU	KF-32GW/b	745.00
Wall Mount Split Type 220V/60HZ		
9000BTU	KF-25GW/a	645.00
12000BTU	KF-32GW/a	745.00
18000BTU	KF-51GW/a	1,145.00
24000BTU	KF-66GW/a	1,450.00
30000BTU	KF-88GW/a	2,150.00
Window Type 115V/60HZ with remote control		
9000BTU	KC-25/b	495.00
12000BTU	KC-32/b	645.00
Window Type 220V/60HZ with remote control		
9000BTU	KC-25/a	475.00
12000BTU	KC-32/a	615.00
18000BTU	KC-50/a	795.00

CHIGO®
AIR-CONDITIONING
www.china-chigo.com







Tires Toyo & Austone

Toyo

Toyo Tires	Before	New Price
27X850R14	250,00	200,00
33X1250R15	360,00	288,00
205/50ZR16	245,00	196,00
235/6O616	200,00	160,00
255/65R16	215,00	172,00
205/45ZR17	276,00	220,80
235/40ZR17	310,00	248,00
255/75R17.5	450,00	360,00
205/25ZR18	315,00	252,00
235/30ZR18	410,00	328,00
235/40ZR18	334,00	267,20
285/30ZR18	490,00	392,00
285/40ZR18	445,00	356,00
225/35ZR19	435,00	348,00
225/40ZR19	365,00	292,00
245/35ZR19	470,00	376,00
255/40ZR19	428,00	342,40
265/30ZR19	520,00	416,00
275/30ZR19	535,00	428,00
255/35ZR20	491,00	392,80
275/30ZR20	640,00	512,00



Austone

155R12C LT	67,00
165/80TR13	76,00
155/80TR13	69,00
185R14C	100,00
185/70R14	78,00
600-14-8	68,00
195/65R15	107,00

Tambe nos tin Batteria YUASA

& Spark plug marca DENSO & NGK SPARK PLUGS





ATV's & Scooters

KYMCO SCOOTERS
"50cc" & "150cc"

Bombardier ATV

BOMBARDIER
"RALLY"

BOMBARDIER
"DS 650"

Kymco ATV

KYMCO
"MXU 300"

Activa TRADING

L.G. BLVD 136
TEL: 582-5513
FAX: 583-6446



Promer Ministro na Ecuador, 12 pa 17 di januari 2007 den bishita di trabou

For di dia 12 te cu 17 di januari 2007 un delegacion di Gobierno di Aruba representando Reino Hulandes a realisa un bishita di trabao na Ecuador pa e instalacion di e Presidente eligi di Ecuador, sr. Rafael Correa.

Na yegada di Promer Ministro y su delegacion, Prome Minister a wordo ricibi cu tur honor como un hefe di estado pa gobierno Ecuatoriano.

Promer Ministro a wordo ricibi pa e colonel di forsanan arma di Ecuador, cu tabata asigna pa ta e persona responsabel di ta cu Promer Ministro durante henter su estadia na Ecuador.

Despues di un ceremonia cortico e delegacion a sali pa Hotel Marriot caminda e delegacion a hospeda.

E siguiente dia, riba diasabra, tabata un dia no oficial caminda e delegacion a orienta su mes na Ecuador .

Anochi tabata tin un dinner ofreci pa e Embahador di Hulanda na Ecuador, sr. Spaans y señora, caminda combersacionnan ameno a tuma lugar entre representante di Reino na Ecuador y Su Excelencia Promer Ministro. Diadomingo, e programa oficial a cuminsa cu e prome acontecimento cu a tuma lugar na Capilla del hombre Guayasamin. Esaki ta un museo di e artista pintor y escultor Guayasamin, cu a fayece na aña 1999, pero su famia a sigui cu e proyecto di e museo, dedica na e persona aki, pasobra na su idea semper capiyanan ta dedica na Diosnan, pero esaki el a dedik'e na e hende homber y ta pesey e nomber di Capilla del Hombre. E reunion a wordo presidi pa organisacionnan internacional di e Capilla del Hombre Guayasamin. Pa mas of menos 15:00 e delegacion a sali pa Palacio Nacional caminda e presidente saliente doctor Alfredo Palacio Gonsales a dirigi su mes na tur e delegacionnan y representantenan di mundo presente den su ultimo discurso como Presidente di Ecuador.

Despues tur e delegacionnan a sali pa un Opera cual invitacion tabata pa e Presidente electo, e economista Rafael Correa y señora de Palacio Gonsalez.



Un opera cu a hiba e titulo di "Manuela y Bolivar: Amor y Muerte de los libertadores", cu a tuma lugar na e Teatro Nacional Sucre.

Dialuna mainta pa 8:30 tur e delegacionnan a dirigi nan mes pa Palacio Legislativo, caminda a tuma lugar e instalacion di e presidente eligi, sr. Rafael Corea .

Promer Ministro a representa Reino Hulandes y especialmente Pais Aruba, caminda e tabata sinta riba e podium di honor hunto cu diferente hefenan di estado, entre otro President di Brasil, Colombia, Iran, Bolivia, Peru, Nicaragua, Haiti, Chile, Rey Asturia y hopi otro dignatario representando nan pais.

Presidente Correa a hiba un discurso elocuente y extenso riba e situacion di pais Ecuador den e ultimo añanan y tambe loke e lo bai haci pa drecha loke otronan a haci malo den e ultimo gobernacionnan. Despues cu su instalacion a tuma lugar, e delegacionnan a continua pa nan hotel pa despues sigui pa un lunch ofreci pa Presidente Correa. Mas despues durante atardi a ser teni firmamento di e decreto di convocatorio di e consulta popular pa e Asamblea Nacional Constituyente y tambe posicion di e kabinete ministerial, cu a tuma lugar na e monumento Ecuatorial na San Antonio de Pichincha, sigui pa e festival Latinoamericano Mitad del Mundo cu ta un museo cu ta situa net riba e liña ecuatorial y ta pa esey el a haya e nomber aki.

Mas anochi a tuma lugar na e convento de San Francisco ceremonia di felicitacion na e Presidente Rafael Correa pa tur e representantenan di e paisnan cu tabata presente na Ecuador, sigui pa un brindis cu a tuma lugar na Refectorio del convento de San Antonio.

Diaranson 17 di januari, regreso di e delegacion representativo di Reino Hulandes encabesa pa Promer Ministro di Aruba, un ceremonia di despedida a wordo teni pa Promer Ministro y su distinguida esposa, e honor a wordo concedi na prome Minister cu e acto di inspeccion di guardia di ehercito Ecuatoriano na e base militar na Quito Ecuador.



Workshop "Inspired by Aruba"

Di Gustave Nouel





Diasabra 20 di januari e conocido pintor Gustave Nouel a cuminsa cu su workshop "Inspired by Aruba" na Van Dorp Book & Office na Dakota. Un grupo di participante a haya tips y tecnicanan hopi interesante pa nan pinta nan prome cuadra di Natural Bridge.

Diasabra awor dia 27 di januari lo tin e di dos workshop na Van Dorp Dakota di 3'or pa 5'or di atardi. Pa esaki tin algun lugar habri ainda.

Tur hende ta bon bini pa presencia esaki. Dia 3 di februari lo tin un workshop pa mucha di 8 pa 12 aña. Tambe lo tin un serie di workshop na diferente hotel na Aruba.

Na Tamarijn Hotel – 23 di januari; Amsterdam Manor – diaranson 24 y 31 di januari; Hyatt Regency Resort – diahuebs 25 di januari y 1 di februari.

Despues di e workshop na Tamarijn tambe lo tin un exposicion chiquito di Gustave su obranan na e tienda di De Wit & Van Dorp: "Cocosol"

FOCUS RIBA FAMIA

PORNOGRAFIA RIBA INTERNET

Na 1985 y 1986 mi tabata den servicio di e Comision di Procurador General riba Pornografia, cual tabata un di e tareanan mas dificil den mi bida. Pa 18 luna mi tabata tin e responsabilidad inevidiabel, hunto cu diez otro colega, di samina e material mas vergonzoso cu a yega di ser publica. Hopi hende ta kere cu obsenidad ta consisti di desnudez pinta cu airbrush manera ta sali den revistanan popular masculino, mientras cu berdaderamente e ta envolvi violacion increibel contra hende muher, muestranan di bestialidad, abuso y te hasta asesinato di mucha, y otro topiconan cu mi no por discribi aki nan.

Lastimamente mi mester bisa cu tur loque mi a mira durante e 18 lunanan ey awor ta disponibel riba internet, y por worde mira pa cualquier mucha di 12 aña cu tin aceso na un computer cu conexion di internet. Nan por baha, y imprimi, material cu claramente ta ilegal y mescos cu por worde haya den cualquier libreria pa adulto.

Como un sicologo di mucha lo mi desea di bisabo cu e material aki ta teriblemente destructivo, specialmente pa mucha homber cu ta na principio di nan adolecencia. E ta siñanan pa asocia sex cu violencia, y e ta prepara nan pa un adiccion di bida largo.

Asina mes, Corte Supremo di Merca a dicta cu e ley, cu a worde diseña pa proteha mucha di e maldicion aki, ta inconstitucional.

Tur loque mi por haci ta di suplica mayornan pa check bon na kico bo yiu ta worde exponi riba e computer ey cu ta mustra asina inocente.





Un tiki mas di parada di Blaas















SHWBLK

No tin nada mas dushi cu Carnaval di Aruba



Asina Marcia Stamper a comenta na nos for di Hulanda, e fiesta mas grandi di pueblo di Aruba na unda tur carnavalista ta prepara nan creacion y nan fantasia.

Pa entretene chikito y grandinan den parada y espectativa cu ta atende tur actividadnan. Den un periodo di casi dos luna, mescos gran parti di carnavalistanan rond mundo ta celebre den tur continente.

Un mas grandi cu otro mantenied nan tradicion carnavalesco y nan costumber. Un carnaval bon prepara y bon organiza semper ta keda sobre sali, ni kiko cu pasa.

Durante Marcia su homenage di despedida den Commandeurs Café na Savaneta dia 27 September 2006, Marcia a priminti Don Milo Croes tata di Aruba su Carnaval cu e lo percura pa entrega Don Milo su potret di carnaval 50 na un persona especial.



Y asina Marcia a cumpli durante e DIES NATALIES, tabata un momento di emocion na momento cu Marcia a yama ex-President di Parlamento di Slovenias Branco Brumen p'adilanti.

Pasobra semper Branco Brumen a admira Don Milo y semper e ta puntra pa Don Milo, cu lagrima den su wowo, e la ascepta e pintura y e la priminti Marcia cu e lo haña e miho luga den su oficina.

Y despues di un rato e gobernador actual di Pituj a manda yama Marcia na su mesa, na unda Señor Branco den nomber di gobernador a bisa Marcia como un muestra di aprecio Don Milo Croes lo bai ricibi un invitacion hunto cu un miembro di famia.

Pa por ta presente den luna di october n'e ciudad di Pituj Slovenia e di 27 DIES NATALIES y pa Elf van de Elfde Marcia a ricibi invitacion dor Tonny Jansen representante di Boemelburcht na Zevenaar.

Y eynan un biaha mas Marcia a bai representa Aruba, na unda e la introduci su sobrina Sue-Rene Stamper jiu di Aquilles Stamper.

Despues cu tur hende a conoce e Prins y su ayudante pa carnaval 2007, por mira un pareha cu a compaña Marcia cu e bandera di Aruba, durante cu e la haci su presentacion…..Marcia a balia riba ritmo di Robert y su Solo Banda.

Marcia ta gusta promove diferente gruponan di Aruba y alavez e ta gradici Izaì Labadi p'e bunita sherp y ta gradici su patronizadornan na Aruba cu hopi cariño.

Cu un saludo n'e pueblo di Aruba y alavez deseado nos comunidad un Feliz Carnaval 53….YASSOU – YASSOU – YASSOU…Marcia Stamper, E Dama di Carnaval.

Deporte

IDEFRE ta invita famia pa uni y cana 5 km

Diahuebs awor tin e evento di "Betico Croes Memorial Run". E dia aki sigur ta un dia pa reflexiona y tambe pa famianan uni pa recorda fecha di natal di nos libertador Betico Croes, d.f.m. IDEFRE ta invita tur famia pa bin cana hunto e ruta di 5 km durante evento di "Betico Croes Memorial Run" Ruta 5 km: Start na Hulpbestuurskantoor pasa dilanti "Stichting Hubentud Bon Tardi", caminda principal di Santa Cruz te na e crusada-T na parcela Kas Ariba # 10 bira na man drechi te na e crusada bira na man robes Kas Ariba despues pasa dilanti di Urataca Center te na prome crusada-T bira man drechi na Picaron, Warawara te refresqueria Jose bai na man drechi direccion Macuarima bira na man robes pasa dilanti e parcela Macuarima # 134-A, pasa banda di garage di sr. Henny Leo bira na man drechi te na final di e caminda pasa dilanti parcela Macuarima # 178, bira na man robes direccion pa Hulpbestuurskantoor. Pa mas informacion por tuma contacto cu sr. Tico Luidens na IDEFRE, telefoon 5824987 durante oranan di oficina.



ANUNCIO PUBLICO GENERAL

Apreciabel Lector,

Manera anuncia y conoci desde 1 di januari 2007, gobierno di Aruba a introduci un ley di impuesto nobo esta B.B.O. riba e benta genera for di articulonan y servicionan bendi of otorga.

Mientrastanto nos gastonan di produccion y operacion ta aumentando. Gasto di entre otro; ink, papel, planchi di aluminio y quimico a conoce aumentonan substancial internacionalmente. Localmente, gasto di utilidad, comunicacion, distribucion (gasolin & gas), asistencia y servicionan profesional, y di personal (e.o. salario minimo), tur conhuntamente a aumenta.

Ta comprendibel cu ta imposibel pa cualquier entidad di negoshi responsabel absorba e gastonan ariba menciona sin mas. Consecuentemente nos ta desea di anuncia y informa nos lectornan y clientenan cu entrante 1 di februari 2007, e prijs pa un corant lo aumenta na Awg1,50 y abonement pa luna lo aumenta na Awg35,00 E respectivo prijsnan ta inclui B.B.O., cu den nos industria specifico conoce 2 schakel, esta (I) di e cas impresora pa e rebendedor y finalmente (II) di e rebendedor pa e lector.

Nos ta spera di por conta cu bo sosten, comprension y amabilidad.

Franz Sydow ta campeon di 12&under den e Evian Jr. Tennis Cup



Evian Jr. Tennis Cup a tuma lugar durante e fin di siman na Aruba Racquet Club.
E competencia aki ta e promer competencia official di ranking di tennis pa federacion den e categorianan di 8,10 y 12 anja.
Tambe a wordo introduci e diferente nivel den cada categoria di edad pa lo que ta hasi e competencianan mas atractivo pa tur mucha cu kier participa di e deporte aki. Sin duda un exito den e fin di siman y hopi pabien na e ganadornan.

Nos kier corda tur e jungadornan cu tin te dia 26 di Januari pa inscribi na Aruba Racquet Club pa e promer ranking di Federacion cu ta cuminsa dia 1 di februari den e categorianan di 14 cu 18 aña.





Lo ta algo increible

Ronaldo den AC Milan lo ta algo antinatural

Marco Branca, director tecnico di Inter di Milan, riba e pase di e delantero Ronaldo Nazario da Lima di Real Madrid na Milan, a comenta den su opcion ta wak e brasileño den e team milanista ta algo antinatural.

"Mas cu tristo, mi ta wak'e como un cos antinatural. Y ta afirma esey sin kier exagera y como un cu kier ta un futbolista e aña cu Ronaldo a yega Italia", Branca a bisa.

Y ta cu Branca ta milita den Inter di Milan den e temporada di 1997-1998 na unda cu Ronaldo a yega na e disciplina di e club di Inter, procedente di Barcelona.

Branca asina mes, a apunta cu Inter a hasi hopi pa Ronaldo, manera Ronaldo a hasi hopi pa Inter. "Hunga den Milan ta algo cu no ta laga perpleho, specialmente ora ta biba e situacion particular".

"Y esun di Ronaldo tabata asina pa su carrera y paso a core e riesgo di tin cu bandona e futbol pa motibo di lesion. Hunto Ronaldo a biba momento hopi intenso", Branca a bisa.

Algo nan lo mester paga

Mijatovic a aclara cu Real Madrid no por laga Ronaldo sali gratis

Pedja Mijatovic, director general deportivo di Real Madrid, a sigura cu e club no por laga Ronaldo sali gratis. Den declaracion na website y e canal di television di Real Madrid, Mijatovic a afirma cu tin algun oferta pa e delantero brasileño. "Ya nos lo wak kiko ta bay pasa den e dianan cu ta keda prome cu e seramento di e mercado di invierno", el a señala. "Den augustus", el a subraya, "nos tabata tin oferta pa Ronaldo na unda e direccion deportivo hunto cu e entrenador a dicidi di no laga esaki bay. Nos a mantene akinan purbando di recupera tur hunto, pero na final nos a ripara cu e cosnan no a sali manera nos a pensa. Asina e situacion ta y nos lo wak kiko ta bay pasa den e dianan aki prome cu e seramento di e mercado".

E directivo madridista tambe a papia riba Antonio Cassano. "E ta un hungador cu cual tabata tin problema. Mi ta kere cu tabata tin un par di cos cu nos no a gusta. Nos ta bay purba busca un solucion cu ta bon p'e y pa e club", el a señala.

"Si no pasa nada importante den e dies dianan cu ta keda di e mercado di invierno lo keda akinan y nos lo wak kiko lo por pasa", Mijatovic a comenta. Riba David Beckham, el a afirma: "loke ta claro ta cu ta keda seis luna di contract, tin cu cumpli y sigui di eynan e decision di e entrenador".







Nada di keha

James Blake no kier a pone excusa despues di perde den Australian Open

Emericano James Blake, e hungador cu tur ta pone como ehempel pa gana e suizo Roger Federer y e spaño Rafael Nadal, no a haya un excusa rasonable pa aclara su derrota contra e chileno Fernando Gonzalez den octavo final di Australian Open. “Mi ta sigur cu tin un miyon di rason y otro tanto miyon di excusa cu por duna”, Blake a señala. “El a hunga mihor cumi ayera. El a saca mihor, a debolbe bala mihor”, Fernando Gonzalez a bisa. “Tabatin un cuanto punto cu a encanta, pero bida ta asina. El a hunga mihor den e punto importante”, el a añadi.

“Mi a bisa: mi ta bay purba pa e bira nervioso, mi kier sa si por faya cu su sake”, Blake a comenta. Pero Gonzalez a logra 11 di su 18 sake directo den e set final y tambe 24 den su 52 golpi ganador, y apenas a comete cinco error no forsa den e ultimo parcial. Tabata definitivo.

Na mitar di caminda

FC Barcelona campeon di invierno tin un 50% pa titula campeon

FC Barcelona, virtual campeon di invierno pa conclui e prome buelta di Liga di España den prome lugar na falta di un wega, tin un 50% di posibilidad di logra e titulo di campeon na final di e temporada, segun a desprende di e datonan estadistico desde e prome titulo conquista pa Real Madrid den 1929.

Desde e fecha ey, cu e titulo a disputa dies team, a hunga 76 edicion di e campeonato y 38 tabata e teamnan cu a caba e temporada como campeon di Liga, campeon di invierno.

Den e ultimo tres temporada, ta proclama campeon di Liga e mesun team cu a lanta e trofeo di Liga. Un aña pasa, FC Barcelona a proclama e campeon di invierno despues di completa e mihor prome buelta di e torneo di su historia.

Barcelona a ripiti den e temporada 2004-2005y un aña prome tabata Valencia tabata e mihor na mitad y na final di e temporada.

Horoscopo

Aries: Equilibrio y razon ta e lemanan clave pa bo awe. No cai den extremonan y tuma decisionnan cu na su momento bo por defende.

Tauro: Na e nivelnan superior tin espacio pa mas di un persona. Ora bo ripara esey, e competencia lo tin menos stress y lo bo goza di e tarea.

Geminis: Bo ta fada bo mes cu tareanan laf y rutinario. Mester hacinan toch. Destina un tempo awe pa caba cu nan y sigui bai dilanti.

Cancer: No ta importa con liher bo core, bo no por atende tur cos. Ta bon momento pa bai back y busca un omweg.

Leo: Leu di e presion y di e clima di trabao lo bo por mira e cosnan mihor. Tuma distancia pa pensa.

Virgo: E situacion ta calma un poco y ta permitibo recupera y haci e lesenaar limpi di tareanan pa bo gran alivio.

Libra: Cansancio ta ganabo y e eficiencia ta baha. Pa avanza solamente ta kedabo pa recuri na ayuda di otronan.

Scorpio: No laga pa bo wordo desvia di cierto plannan di negoshi cu bo a bin ta desaroyando. Keda pega na bo idea original y no scucha ideanan contrario.

Sagitario: Bo ta haci progresonan firme den bo carera, asina hopi cu bo situacion actual no por asimila. Bo por stagna y lo bo mester move.

Capricornio: No perde pasenshi ora e otronan no por sigui bo rapidez y eficiencia. Permitinan adapta y ta mas tolerante.

Acuario: Finalmente, un bon cantidad di trabao y di esfuerzo ta dunabo e benefishinan di un enfoke responsabel. Awor a yega ora di pasa pa plannan nobo.

Piscis: Bo programacion ta yen di citanan y di plazonan. Stress ta aumenta. Sigura bo mes cu bo ta tuma tempo pa relaha y descansa awe.

Campeonato di Futbol Damas Infantil ta na caminda

Diabierna 19 di januari Comision di Futbol Damas di AVB a reuni cu e clubnan y otro interesadonan den futbol femenino. Presente pa Comision Futbol Damas tabata Sr. Gregory Engelbrecht, Sr. Rudy Carti, Sr. Frans Dijkhoff y Sra. Mildred Wever. E equiponan of clubnan cu a presenta ta Brazil Jrs., Savaneta Stars, Primavera Angels, Santa Fe, S.V. Britannia y Juventud Tanki Leendert. Den e categoria Futbol Damas Open RCA a inscribi caba y den e categoria di Futbol Damas Infantil Brazil Jrs. a inscribi caba. Den e reunion a trata e planning pa campeonato di futbol damas grandi y infantile. Tambe a repasa e reglanan pa campeonato y a elabora un tiki riba e plannan pa desaroyo di futbol femenino aki na Aruba. Comision di Futbol Damas y equiponan presente a keda contento cu bastante interesado a atende e reunion y cu tin hopi interes pa cuminsa cu e categoria di Futbol Damas Infantil. Sr. Engelbrecht a splica cu FIFA, CONCACAF ta pone hopi atencion riba desaroyo futbol femenino. Na Hulanda e desaroyo ta asina lew cu tin intencion pa bin cu un liga professional di futbol damas. Sr. Engelbrecht a splica cu FIFA y CONCACAF kier consientisa e paisnan den caribe cu un campeonato di futbol no ta suficiente pa desaroyo di futbol, pero cu mester tin un programa y maneho special pa futbol femenino pa e por desaroya. Pa enfatisa esaki FIFA y CONCACAF ta exihi pa tur federacion nombra un persona cu ta encarga cu e programa di desaroyo di futbol femenino di e pais. Sr. Engelbrecht a wordo nombra pa dirigi e Programma di Desaroyo di Futbol Femenino pa AVB.

Otro aspecto cu FIFA ta pone hopi enfasis riba dje ta cu seleccion di un pais mester ta bon prepara prome cu participa na torneonan. Algo cu hopi biaha paisnan den caribe no ta e caso. FIFA lo bai monitor esaki hopi di serca den futuro. Por ultimo Sr. Engelbrecht a splica cu pa tin un campeonato entre maart y juni 2007 den cualkier categoria mester tin por lo menos 4 equipo cu a inscribi. Equiponan interesa den e categoria di Futbol Damas Open y categoria di Futbol Damas Infantil (9-13 anja) tin te cu Diabierna 26 di januari pa 5'or P.M. pa inscribi. Esaki ta ensera pago di inschrijving y borg y entrega di formularionan cu datonan di club y lista di hungador. Por hasi esaki na oficina di AVB of serca Sr. Gregory Engelbrecht (5635995). Esnan cu inscribi despues di e fecha aki lo mester warda te cu September 2007 pa participa. Comision di Futbol Damas ta invita tur mucha muher cu kier hunga futbol pa tuma contacto cu un di e clubnan menciona den e relato aki.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

CATOCHI PRO DEPORTE

4812 - 2928 - 5297

DIARIO

7652 - 7788 - 7401

ZODIAC

2135 Signo: Aries

SUPER 4

5783

BIG 4

5056

LOTTO PA DEPORTE

17 - 01 - 29 - 03 - 02

Jackpot Pa E Proximo Sorteo Afs. 580.000,--

Federacion di ahedres di Aruba ta bay organisa un tournament dia di Betico

Diahuebs awor dia 25 di Januari, Federashon di ajedrez lo organisa un torneo di ajedrez over di 5 rond. E torneo aki lo carga a nomber "Copa Betico Croes 2007". Dia di Betico mes (dia 25), 2 rond lo wordo hunga. Apertura ta 01:30 di atardi. E promer rond lo start pa 2:00 di atardi. E segundo rond lo start pa 06:00 di atardi. Diabierne 07:00 di anochi e tercer rond lo wordo hunga. Y Diasabra dia 27 di Januari e ultimo dos rondnan lo wordo hunga di 4 rond pa 2:00 y e ultimo rond pa 6:00 di atardi. Entregamento di premio lo ta pa 9:30 di anochi. E torneo lo wordo hunga den dos grupo separa. Un grupo hubenil pa hobennan te cu 15 anja y un grupo habri pa tur hende. Inscripshon pa e grupo hubenil lo ta Afls 10.00 y pa e grupo habri Afls 15.00. Pa e grupo hubenil y pa e grupo habri lo tin trofeo pa e promer tres lugarnan. E trofeonan lo wordo gesponsord door di Comishon di Subsidio. Durashon di un wega lo ta 75 minuut pa banda y 30 seconde extra despues di cada hugada. E torneo aki ta conta pa rating y pa punto di FAA.

Resultado di careda mountain bike di streetwise BMX

Dia 14 di januari 2007 Programa di Mountain Bike a continua cu un careda organisa pa Streetwise BMX. A pesar di un participacion menos cu na otro ocasion el a resulta un careda cu hopi ambiente. Den Elite Gert van Vliet a logra su prome victoria di e temporada venciendo George Winterdal pa un par di seconde na meta. Den Masters Albert Raven tabata atrobe vencedor cu Jan Hendrik Flanegin na un bon segundo puesto. Den Pre-junioren mala suerte a toca tres di e cuatro coredornan cu pa motibo di fayonan tecnico no por a caba careda. Alexander Robert, cu tambe a haya un flat tire a logra cambia su wiel y a termina ganando.

Den Junioren Gilbert Semeleer a core un careda solido den un bon tempo.

Den categorianan di Kids Akeem Kock (6-7 aña); Ashwin Dabian (8-9 aña) y Ishrani Martijn (10-11 aña) a sali ganador den nan categoria. Siguiente competencianan, e siguiente careda ta bay ta e Campeonato di Cuatro Dia (Vierdaagse) di Tri Bike riba 25, 26, 27 y 28 di januari.

Preparando pa Weganan di 2016:

Schwarzenegger: un bid olimpico di Los Angeles tin tur cos

Gobernador di California Arnold Shwarzenegger a bisa cu e lo hasi tur loke cu e por pa yuda Los Angeles sigura un tercer oportunidad pa organisa e Weganan Olimpico, un ciudad cu segun e ta bisa tin tur cos pa organisa e Weganan. "Mi lo biaha bai tur caminda", Schwarzenegger a bisa, papiando na e Los Angeles Memorial Coliseum, caminda a tene un ceremonia di despedida pa e oferta (e asina yama "bid book") cu a wordo presenta oficialmente na Comite Olimpico Mericano (USOC). Lidernan di e candidatura di Los Angeles ta convenci cu Schwarzenegger lo ta un ayudo grandi pa nan candidatura den e arena internacional. Chicago y Los Angeles ta e dos ciudadnan cu ta wordo considera pa USOC pa e nominacion. E ofertanan ("bid books") mester a wordo entrega oficialmente na USOC prome cu 22 januari.

"Nos tin un bentaha increible pa motibo di e facilidadnan", Schwarzenegger a expresa. Segun representantenan di e ciudad, si nan gana e derecho di organisa e Weganan, nan mester construi un facilidad pa 2016, cu ta e cancha di tiro. Nan ta enfatiza cu e proposicion pa e Weganan no ta un ripiticion di e oferta pa e Weganan di 2012, ni tampoco di e Weganan Olimpico cu a wordo organisa den e ciudad na 1984. Diferente di e facilidadnan planea pa e Weganan ta den planificacion of ta den proceso di construccion caba. Staples Center den "downtown" Los Angeles, planea pa e deporte di gimnasia, a habri na 1999. Net su dilanti, e compleho LA Live Entertainment ta wordo construi, incluyendo dos hotel luhoso, cu lo sirbi como sede pa Comite Olimpico Internacional na 2016. E area residencial di e universidad UCLA lo bira e Villa Olimpico, ofreciendo mas cu 5.000 camber, mayoria di nan construi durante e pasado añanan. E University of Southern California (USC) lo bira Villa pa prensa y otro miembronan di e Famia Olimpico. Long Beach, mas o menos 30 minuut sur di Los Angeles, lo ta sede di 12 evento, incluyendo e deportenan aquatico, vela, beach volleyball, gimnasia ritmico, judo, handball y remo/canotaje. E Home Depot Center na Carson, mas o menos 15 minuut for di "downtown" Los Angeles, lo alberga eventonan di ciclicsmo, tennis y arqueria. Otro facilidadnan ta reparti over di e area di e ciudad: basketball na Anaheim, badminton na Costa Mesa, eventonan equestre na San Juan Capistrano. Preliminarnan di futbol lo tuma lugar na San Diego y otro localidadnan den sur di California. Pentatlon Moderno y tiro ta planea pa e parti este di e suburbeo di Los Angeles. Mescos cu tabata e caso na aña 1932 y 1984, e Coliseum lo ta sitio un biaha mas pa e ceremonianan di inauguracion y clausura, como tambe pa e eventonan di atletismo. Lidernan di e comite di candidatura di Los Angeles 2016 no kier divulga e presupuesto pa e Weganan, pero e suma ta ser spera di ta abou, mirando cu no tin necesidad di mucho construccion.

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Eagle
Pariba di Brug: Botica San Lucas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: Dr. Den Broek-Hartsuiker
Pariba di Brug: Dr. Cheung

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, **CUENTA DI BANCO:** C.M.B. #229-82600. **BENTA LOS** Afl 1,25. **ABONEMENT** Afl.30,00 pa luna. **ORA DI OFICINA:** Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m. **IMPRENTA:** Imprenta Nacional Arubano. **DIRECTOR:** Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar. **REDACCION:** noticia@awemainta.com. **BENTA DI AVISO:** sales@awemainta.com







Ya ta bay 13!!

Inter ta logra extende su victoria na 13 y ta sigui na cabes

Den e stadion di San Siro, Inter a gana pa 3-1 Fiorentina. E bishita a pone den ventaha cu un gol di Luca Toni pero Dejan Stankovic, e brasileño Adriano y Zlatan Ibrahimovic a duna buelta na e score. Cu e resultado aki, Inter ta logra yega 54 punto y extende na 11 su ventaha riba Roma, cual ta representa un record nobo historico, puesto cu nunca niun hende por tabata tin prome un ventaha asina amplio despues di 20 wega. Fiorentina, pa su parti, ta sigui cu 19 punto den di 15 lugar.

Inter a cuminsa malo, aparentemente distrai y poco concentra. Asina, den poco minuut a yega e castigo, bou forma di cabes di Luca Toni den ocasion di tiro liber desde e banda robes ehecuta den forma di centro pa Liverani. Eynan e localnan a lanta y cuminsa e hugada tras di hugada, e bishitante no a logra sali di su mitad di veld y esey a sigui pa varios minuut consecutivo.

Inevitablemente a yega e empate: Ibrahimovic a entrega pa Adriano, ken a wanta na e robes y a score e asistencia pa e ingreso na careda di Stankovic.

Poco despues a yega tambe e ventaha, Liverani a comete un foul inutil y irresponsable riba Vieira den e borde di area, algo desplasa pa banda drechi y desde eynan Adriano a logra sali cu un zurdo violento cual a score.



Inhusto victoria

Arsenal a logra gana Manchester United den Premier League





Thierry Henry, cu un soberbio cabesaso cu a manda e marfileño Eboue desde e banda drechi, riba e lider di Premier, Manchester United, den e tempo extra di un wega apasionante, vibrante y repleto di vertigo. Manchester United ta sigui prome, cu seis punto di ventaha riba Chelsea. Arsenal ta bringa cu Liverpool pa di tres lugar. No merece tanto castigo riba United, cu semper ta hiba e ventaha. Sin embargo, e curason, e caracter di Cesc Fabregas, e yegada di Eboue, e agresividad di Arsenal den e ultimo dies minuut, Wenger cu a saca Van Persie den e momento clave, a duna Arsenal un triunfo cu a certifica un siman mas na Premier League como e mihor campeonato di mundo. Tabata tin un gran nivel. Bunita. Curiosamente tabata e dos lateral e hombernan di wega. E dos decisivo, uno, den Arsenal, Eboue, cu un deroche fisico cu a permiti fisico cu ta permiti duna Henry e gol di triunfo. E otro, Patrice Evra, e zurdo frances di United cu a destrosa na Hleb, Clichy y e mesun Cristiano Ronaldo. United a sali fuerte. Cu Ryan Giggs rehabilita pa e futbol elite, Manchester a duna guerra, a asumi cu autoridad e posesion di bala y parece Larsson keto den e prome cuarto di ora. Sin embargo, Arsenal a cuminsa lanta na kita e bala. Desde e minuut 20, Cesc Fabregas a cuminsa manda, tanto esun cu Flamini a preta Scholes na Carrick, y Arsenal a sali cu velocidad, cu Henry a bay banda robes y buscando e coneccion cu Rosicky.

Ta valora esey hopi

Andy Murray a elogia Rafael Nadal



E britanico Andy Murray a señala cu si Rafael Nadal por a gana Federer seis biaha, ta pa algo, na comenta despues con el a sinti despues di cay perdi contra di e spaño den e octavo final di Australian Open.

"Nadal sigur, ta entre e mihornan den historia", Murray a añadi, e ultimo hungador cu a bati Federer, "pero ami a hunga un gran wega, y mi no ta sinti defrauda paso mi a wanta casi cuatro ora contra un di e mihornan di mundo.

"Mi a gana hopi experiencia despues di hunga contra un di e mihor y a siña hopi", Murray a sigui bisa. "E tabata mi prome biaha contra e, mi prome den Rod Laver Arena, y no tabata tin demasiado suerte den di tres set", el a agrega.

"Mi plan di wega tabata bon, pero e tabata mihor cu ayera, e ta hopi liher. Desde esey tur cos a bay bon, por ehempel su sake. Pero e no a gana Federer seis biaha por nada, por lo tanto no a sorprendi mi", el a bisa.

"Mi ta kere cu mi a hunga mas agresivo di loke ta esey, cu hopi golpi ganador, un plan inteligente y poco error no forsa, y tabata cerca di gana un di e mihornan", Murray a insisti. "Caba sin calamber y tin oportunidad, y sintiendo cu mi curpa tabata respondi ta pone mi bira feliz", Murray a bisa.

"Mi a disfruta cu e ambiente rondona di e wega, cu e hende incluso un poco burachi.

No tabata mesun cos cu ora a gana Roddick den Wimbledon, pero sin duda pero tabata un di e mihor weganan cu a disputa di mi carrera", el a comenta.

LIJST – KAVELS ORANJESTAD – 20 januari 2007

1.	Franken, Michelangelo	Paradera 156
2.	Lacle, Odille Marie S	Flamingo Straat 28
3.	Willems, Andy	Papilon 123 K
4.	Petrocchi, Marlon	Catiri 67
5.	Jansen, Jorge Anthony	Seroe Lopes 3-H
6.	Krozendijk, Arlene B.	Seroe Blanco 183
7.	Nedd Sabina	Meiveld 1-O
8.	Castro, John A.	Weststraat 79
9.	Dirksz Pedrito	Rooi Afo 55-A
10.	Nectar, Zuleika	Wayaca 40
11.	Janga-Martis Ermona	Rotterdamst. 11
12.	Sprock, Yngvar	Amalia van Solmsst. 18
13.	Geerman, Cesar	Palesiaweg 58
14.	Tromp, Maria	Pos Chikito 53
15.	Oduber, Amador	Erasmusst. 3
16.	Dirksen, Lissette	Papilon 68-A
17.	Maduro, Albert	Macuarima 45-A
18.	Kelly, Francois David	Tarabanaweg 22
19.	Werleman,Candido	Savaneta 530
20.	Mansur, Elizabeth	Byronstraat 9
21.	Fernandes Pedra, Raquelita	Bubali 6-D
22.	Werleman, Jocelyn	Kas Ariba 55
23.	Thielman, Magdalena	Pos Abaou 47
24.	Brete, Rudy Franklin	Tanki Lender 63-B
25.	Sophia, Ilva	Primavera 62
26.	Tromp, Basilio	Pos Chikito 42
27.	de Graaf-Robles, Mayra	Canashito 14-A
28.	Henriquez, Martina	Palm Beach 140
29.	Zaandam, Rene	Sero Biento 280
30.	Koolman, Harold David	Sabana Basora 91
31.	Curiel, Dinah	Spaans Lagoenweg 75
32.	Zahaira, Arends	Siribana 4
33.	Nedd, Sabina	Meiveld 1-O
34.	Henriquez, Johannes	Palm Beach 140-B
35.	vd Linde, Maria Caroline	Seroe Alejandro 3-C
36.	Anthony, Koolman Hubert	Palm Beach 256
37.	Sneek, Julissa M.	Sero Blanco 31
38.	Koolman, Chirino Iris S.	Citroenstraat 2
39.	Rojer, Carlos	Morgenster 108
40.	Gomes,Pedro P.	Jan Flemming 12-F
41.	Croes, Amerie	Yukuri 90
42.	Alias, Darrel S.	Pavia 2-H
43.	Pieters, Marline	Moko 6
44.	Fernandes, Pedra Mirto	Bubali 6-D
45.	Van Oijen, Petrus	Ponton 97 # 1
46.	van Romondt, Mark	Adriaan Lacle Blvd 10
47.	Oduber, Istella	Seroe Blanco 68-A
48.	Werleman, Victor R.	Macuarima 147-B
49.	Williams, D.L.	Sabana Blanco 132
50.	Arendsz, Rembert	Cumana 77
51.	Werleman, Shahaira	Montana 19-C
52.	Rivas, Maria Alejandra	Seneblar 41
53.	Benschop, Patrick C.A.	Tanki Leendert 277-A
54.	Silva, Ryan	Caya Ararut 15
55.	Tromp, Gareth	Celciusst. 19
56.	Wernet, Elizette	Arendsstraat 18
57.	Wouters, Vicente M.	Bernardstraat 18-D
58.	Croes, Marvelyne	Sabana Basora 14-F
59.	Doolabi-Geerman, Nivalda	Cunucu Abao 11-G
60.	Do Nascimento, Adam A.	Bazinstraat 6
61.	Mathilda, Derwin	Paradera 175-J
62.	Soeiro-Does, Lissette	Cuquisastraat 9
66.	Kock, Richard H.	Bushiri 128
67.	de Cuba, Hubert Alexio	Siribana54
68.	Figaroa,Patrick G.R.J.	Tanki Leendert 169-L
69.	Lacle, Margarita M.M.	Erasmustraat 2
70.	Thiel-Dubero, Maria G.	Papilon 64-B
71.	Erasmus, Carmen A.T.	Babyn 6
72.	Martijn, Maria	Mabon 4
73.	Luidens, Alex	Santa Helenast. 2
74.	Sophia, Jursy A.J.	Pavia Park 93
75.	Loefstok, Mario	Tanki Flip 33-D
76.	Werleman Thiel, Glenda M.	Macuarima 147-B
77.	Maduro, Wunibaldo	Catiri 25-F
78.	Alcantara Sena, Luis Miguel	Sta. Lusia 9
79.	Koolman, Ricardo	Savaneta 395
80.	Boekhoudt, Albert	Flamingostraat 26
81.	Stamper, Ethel	Fortheuvelstraat 19
82.	Schwengle, Luisa	Sero Alejandro 19
83.	Silvania, Monique	Dr. Schaepmanst. 10
84.	Russel, Jen	Rooiweg 11
85.	Werleman, Shahaira J.	Montana 19-C
86.	Kelly, Lidia	Cashero 42
87.	Ruiz, Evans Randolph	Vondellaan 10
88.	Winterdal, Keneth	Turibana 51-C
89.	Werleman, Jeanelis C.C.	Kas Ariba 55
90.	Correia de Andrade, Glenda	St Cruz 74-C
91.	Thode, Michel M.	Piedra Plat 31-D
92.	Natalio, Maria	Pastor Hellingstraat 1
93.	Bermudes, Ramon Rolando	Madiki 81
94.	Dean, Katra Lyndon Laurenz	Luxemburgstraat 1
95.	Maduro, Elsa A.	Mispelstraat 18
96.	Pieters, Donald	Catiri 1-C
97.	Maduro, Leo	Barcadera 8
98.	Ras de Kort, Emiliana G.	Savaneta 185-D
99.	De Cuba, Sergio	Caya Ritmo 19
100.	Werleman, Jacqueline M.	Savaneta 530
101.	Martijn, Daniel Lucindo	Noord Cura Cabai 51
102.	Blom, Franklin M.	Arendstraat 120
103.	Giel, Darlene Adele	Boegoeroei 4-B
104.	Williams, Dave P.	K.O. 54-D
105.	Kock, Richard H.	Bushiri 128
106.	Kelly, Yenny	Sero Patrishi 226
107.	van Schaijk, Selva	Paradera 187
108.	Marchena Wever, Clara	Caya Musika 21
109.	Croes, Wilfrido	Seroe Preto 35-A
110.	Oduber, Emma	an Barbola 23-G
111.	Courtar, Sandra	Pos Chikito 261-F
112.	Werleman, Juan	Siribana 40-B
113.	Swengle, Michel	Savaneta 386-O
114.	Arias Tromp, Ersilda	Palm Beach 398
115.	Werleman, Dominico Th.	Katunastraat 21-B
116.	Winterdal-Ho, Xueging	Turibana 51-C
117.	da Silva, Mariska	Seneblar 1
118.	Tromp, Ulpiano F.	Schotlandstraat 41
119.	Maduro, Coleta	Cas Paloma 47
120.	Tromp, Petra C.	Pos Chikito 53
121.	Geerman, Cesar	Palesiaweg 58
122.	Tromp-Geerman, Catarina	Pos Chikito 53
123.	Jarzagaray, G.I.G.	Wilhelminastraat 94
124.	Koolman, Ricardo	Savaneta 395
125.	Gomez, Orchaira	Tanki Leendert 168-C
126.	de Cuba, Maria	Caya Frere Henricus 15
127.	Raghunath, Gino Krishna	San Barbola 178

GENERAL

128.	Janga, Windsor	Amsterdamstraat 13
129.	Kanaan, Baroud	Bubali 135-A
130.	Petrocchi, Marlon	Catiri 67
131.	Hart, Ghislaine Angelique	Paradera 70
132.	Vrolijk- de Cuba, Martha Beatriz	Savaneta 149
133.	Winklaar, Lativa J.E.	Guyabastraat 26
134.	Henriquez, Louisa	Sero Biento 54
135.	Howell, Sherwin Arjen Omar	Caya J. Geerman 21
136.	Van der Linden, Donald	Savaneta 339-B
137.	Arends, Dixiane	Rooi Master 5-L
138.	Croes, Angel H.	N. Cura Cabai 138
139.	Werleman, Ligia	Piedra Plat 79
140.	Van Eerden, Robert	Paraguana 15
141.	Silva, Floyd	Paradera 48-N
142.	Geerman, Demetrio F.	Brazil 25-A
143.	Koolman, Benigno	Bernardstraat 25-C
144.	Bislick-Dirksz, Alicia Valentina	Urutaka 6-C
145.	Arends, Eric	A. Lacle Blvd. 16
146.	Maynes, Gloria	Tanki Leendert 168C
147.	Koolman, Rayon Sylvester	Rooi Koochi 76
148.	Emerencia, Louisa Floresita	I.Wagemakerstr. 47
149.	Werleman, Petra Paulina	Sorsacastraat 17
150.	Lindenborg, Zugheila Zulaika	Pavia 116
151.	Wernet, Carmen Jahaira Jeanice	Hooiberg 15-E
152.	Toppenberg, Ruben Adolf	Arendstraat 116-G
153.	V/d Linden, Madalyn R.	Mahuma 52-E
154.	Hewitt-Albertsz, Violeta	Rooi Bosal 19
155.	Ruiz, Patrick	Kibaima 13
156.	Ramada, Samuel Joa	San Fuego 20-H
157.	Tromp, Benjamin	Papilon 63
158.	Koolman, Vivian Colina	Rooi Koochi 50-A
159.	Giel, Nelson	Palm Beach 102-I
160.	Akkari, Ahmad Galeb	Congo weg 76
161.	Kelly, Liliana Alegandra	Angochi 14-B
162.	Boekhoudt, Albert	Flamingostraat 26
163.	Thijzen, Maria Teresa	Savaneta 68-A
164.	Tromp, Godefrido M.M.	Rooi Santo 29
165.	Croes, Misella	Sabana Liber 42-H
166.	Gomez, Ricardo	Paradijsheuvel4
167.	Herrera, Michael	Madiki 120
168.	Britten, Sorayma	Marie Pampoenstr.21
169.	Hernandez, Marcolina	Salina Cerca 37
170.	Arends, Roland	Savaneta 173-F
171.	Brown, Michael D.	Fortheuvel 3-A
172.	Vrolijk, Jennifer	San Barbola 50-B
173.	Jessica Peterson-Arends	Gen. Maj d. Bruynewijk 62
174.	Dubero, Eugene E.	Jucuri 3
175.	Dijkhoff, Richard J.	Rooi Santo 25-B
176.	Gomez, Santiago	Vuylestekestraat 3
177.	Mora, Orlando	Savaneta 210-C
178.	Feliz, Jennifer Deleyne	Angochi 13-C
179.	Ras, Luis Alexander	Urutaca 22
180.	Maduro, Jessica Julienne R.	Savaneta 167-B
181.	Fernandes Pedra, Raquelita	Bubali 6-D
182.	Kelly, O Dirksz	Seroe Blanco 79-A
183.	Dirksz, Lucas Herman	Urutaka 6-C
184.	Oduber, Enveline E.	Seroe Preto 16-A
185.	Tromp, Samara	Frankenstraat 9
186.	Geerman, Nidia Angeline	Sabana Basora 15-G
187.	Faro, Wilbert	Tanki Flip 36-D
188.	Mathilde, Isolda	Caya Tapushi 38
189.	Nemecek, Antonio	Caya Maguey 22
190.	Paesch, Michael	Primavera 3-P
191.	Souge, Dick	Bubali 117-B
192.	Gomez, Widalys Willems	Papilon 123-K
193.	Arends, Joseph Anthony	Bubali 86-F
194.	Hof, Arjen E.C.M.	Jaburibari 6
195.	Jansen, Mireya E.G.	Pos Chikito 30-D

Grupo di San Hudas Tadeo 10 aña resando na cas di devotonan



Laga nos sigui como devoto na San Hudas Tadeo pa invita bo pa nos reza hunto
y hinca den su man nos intencionnan y plannan pa e por hiba nan na nos Tata Dios.

Dia 28 di cada luna lo tin rezamento na cas di un devoto, awo nos ta sigui y e siguiente rezamento lo tuma luga Diadomingo 28 di januari na residencia di Patricio y Licha Kock na Quill-straat 29 (Lago Heights).

Subi sero pa bai Lago Heights, di tres caya na man drechi bai straight te na final di caya, e cas ta e penultimo cas y ta keda na man robes color geel y berde."

Nos ta cuminsa 6:00 p.m. Un y tur ta bonbini na e rezamento aki. Pues p'esey no keda sin asisti y lo bo keda sigura cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudas Tadeo y nos su yiunan cu nan peticionnan.

Bo devocion sigur lo engrandece y ser devoto di San Hudas Tadeo ta algo grandi.

Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos rumannan den Cristo, confirmando cu
Hesus ta Esun di ayera, awe, mañan y semper y ku E ta bibo y cu San Hudas Tadeo a yuda nos experiencia esei!!!

Awe e ta sera pa intento di asesinato

Dama celoso ta manda auto riba su casa y amante

RESERVE ORANJESTAD

	Naam:	Adres:
1.	Tromp, Angeli Sharon	Sabana Blanco 104
2.	Krozendijk, Valerie	Catiri 17
3.	Meneses de la Fuente, Silvia Ayde	Seneblar 23
4.	Yarzagaray, Maria Lionza Lisette	Luxemburgstraat 1
5.	Castro, Giovanni	Weststraat 79
6.	Figaroa, Miangela	Tanki Flip 28-i
7.	Semeleer, Marielle	Pos Chikito 491
8.	Colina, Jason	Sero Patrishi 346
9.	Gomez, Santiago	Vuylestraat 3
10.	Geerman, Rita	Paradera 177-C
11.	Werleman, Anna R.	Bushiri 415
12.	Croeze, Ismael	Savaneta 410
13.	Solognier, Eugene	Papilon 95
14.	Croes, Jonathan	Pavia Park 103
15.	Westerburger, Maria L.	Wayaka 58
16.	Trimon, Anthony Florentino	Tanki Leendert 88-A
17.	Vinke, Wendy	Seroe Blanco 163-D
18.	Gomez, Ronny Albertico	Nune 30
19.	Britten Trimon, Edna	Marie Pampoenstraat 21
20.	Donner, Chely I.	Solito 78-A
21.	Bowen, Steve	Dadelstraat 48
22.	Solognier, Jessica	Verano 7
23.	Stuut, patrick E.	Sjabururi 6-A
24.	Falconi Maduro, Catharina E.	Savaneta 39-M
25.	Koolman, Giovanni	Jan Flemming 12-C
26.	Besaril, Carlos A.	Lucerostraat 20
27.	Koolman, Benigno	Bernhardstraat 25-C
28.	Solognier, Jessica	Verano 7
29.	Pieters, E.	Catiri 1-C
30.	Kelkboom, Luigi	Scopapelstraat 9
31.	Tromp, A.R.T.	Koyari 13
32.	Martinus, Marjorie	Tanki Flip 29-C
33.	Almary, Michel Myron	Jaraweg 83-A
34.	Angela Rudolfo	Tamki Flip 79
35.	Thiel, Cirilo	Rooi Afo 33-B
36.	Koolman, Eloy B.	Rooi Koochi 10-A
37.	Croes Gonzalez, Anna	Sta. Cruz 204-C
38.	Sint Jago, Orlando M.	Brasil 25-B
39.	Fingal, Felix	Papilon 118
40.	Yrausquin, Michael	Hildebrandstraat 1
41.	Dabian, Giovanni A.	Pos Chikito 1-D
42.	Paesch, Michael	Primavera 3-P
43.	Lopez, Acacio C.	Savaneta 336-A
44.	Maduro, Angelina C.	Cas paloma 47
45.	Solognier, Audrey	Piedra Plat 116
46.	Tromp, Ferdinand	Tanki Leendert 221
47.	Loopstok, Vivian	Rooi Afo 47
48.	Ras, Seferino L.A.	Turibana 3-A
49.	Ras Ponson, Lisette	Sero Blanco 440
50.	Bareno, Maritza	Wayaca 12-B

Ayera mainta, patruya policial di Noord a hay'e cu caso di persecusion, ora cu nan a ser informa cu tin un dama masha rabia y ta persigui un auto cu mal intencion. Despues di a señala e auto aki, e patruya policial a sigui e auto, cu ya caba tabata mandando e auto riba esun di su esposo, den cual tabatin un amiga sinta.

Según e dama celoso, e tabata riba caminda ora cu el a tuma nota di auto di su esposo, pero den compania di otro dama. El a sigui nan y como cu el a conclui cu aki lo ta trata di un amante, e no a perde pa gana y a persigui nan.

Polis a yega net na tempo pa evita lo peor y a detene e dama sospecha di intento di asesinato, pa cu el a keda encarcela pa mas investigacion.

No ta prome biaha nos ta hayando tipo di casonan asina ultimo tempo, di ta birando problema practica tur dia den nos comunidad.

GENERAL

Loke tur hende mester sa di suicidio

Su pakico y con pa preveni

Manera tur hende sa, den ultimo seis simanan nos comunidad a keda conmovi cu un caso di suicidio cada dos siman, yegando asina 3 persona caba promer cu e aña nobo aki apenas a yega mitar di su promer luna. Mirando e desaroyo penoso aki, e sicologo Tony Green a decidi pa tuma e iniciativa pa duna un seminario informativo pa asina informa tur hende tocanti e fenomeno desastroso aki. Green ta convenci cu ora un miembro di famia sa kico ta e simtomanan di suicidio y con pa detecta si un hende tin intencion pa tuma su propio bida, esaki lo por yuda na frena e desaroyo aki sigur y spaar hopi hende e dolornan di un caso asina. Den mayoria caso, e sicologo ta bisa, e persona suicidial no ta tuma e decision aki un, dos tres, pero ta cana cu ne pa un tempo. Y ta netamente den e periodo aki nos mester por nota e señalnan y trata na cambia e persona su idea fatalistico. E conocido Siciatra Dr. Van Galen lo comparti e seminario aki cu Tony Green y lo carga un parti di e seminario aki cu informacion valioso.

Sr. Rafael Lopez, Presidente di "Biba Bao Guia" tambe lo participa den e seminario y lo suministra nos cu cifranan di e situacion aki na Aruba.

Den e seminario, *"Loke Tur Hende Mester Sa Di Suicidio,"* Green lo duna tur informacion relaciona na e intento di suicidio, e implicacionnan di suicidio pa esun cu tuma su bida y pa esnan cu ta keda atras den luto. Tambe nan lo enfoca ariba e fenomeno di depresion, cu hobi biaha ta loke ta termina den intentonan di suicidio of cu suicidio mes.

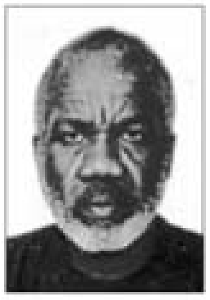
Pa tur hende, esaki ta algo sumamente importante.

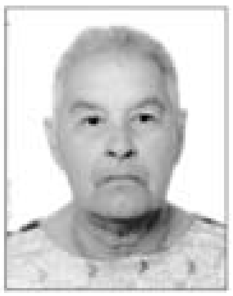
Pa haya informacion asina lo por ta e yabi pa scapa bida di sea un ser keri di bo mes of di cualkier otro persona.

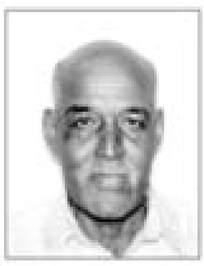
E seminario aki ta tuma lugar diamars dia 30 di januari na Cas Di Cultura 7:30 di anochi y lo tin un gasto di entrada di solamente Fls.7.50. Tickets ta obtenibel na Valero Boulevard, Valero Santa Cruz, Valero Ponton y na Valero Essoville. Tambe por haya tickets na Botica Arco Iris y na Botica Dakota.

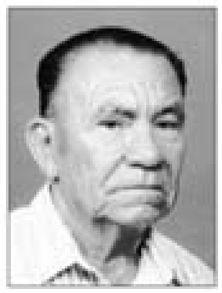
Pa garantiza bo lugar ta importante pa busca bo ticket trempan, e cantidad di ticket ta limita. Ta posibel pa reserva lugar pa gruponan di instituto, compania, etc.

Pa mas informacion por tuma contacto cu 568-7433. Esaki sigur ta algo cu tur hende mester tin interes pa atende mirando e indole di importancia cu e tin pa nos comunidad.









Homber ta mata su casa y su mes

Dilanti su yiunan

Den un parlinglot na un shopping center na Columbus, Ohio, un homber a mata su señora y despues mata su mes, den bista di nan dos yiu muhernan adolecente, polis a laga sa.

Delmar Sayre, 51, y su esposa Ernestine, 45, ambos di Frederickstown na Ohio, a worde pronuncia morto corto tempo despues di e tiramento cu a tuma luga mas o menos 9'or y mei di anochi di diadomingo, segun un vocero policial.

Investigadornan a bisa cu Delmar Sayre tabata warda den e parking lot ora cu Ernestine Sayre y e dos yiu muhernan di 15 y 17 aña a sali di e cinema na e shopping center.

Segun version di polis e pareha a bringa cu otro y Delmar a tira su casa varios biaha den stoma y bariga, prome di a tira su mes.

E vocero policial a bisa cu e pareha tabata tin problema pero no a divulga ki clase di problema.

E'la bisa tambe cu e dos yiu muhernan tabata entre e testigonan di e tiramento. E muchanan a bai keda na cas di un familiar.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Señor ta mi wardador, mi n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa.
Ps. 23:1,2,3

A fayece inesperadamente:



Edward Richard Hironimo

mihor conoci como: Eddy
na edad di 61 aña

Na nomber di su:

esposa: Theresita Figaroa

yiunan di criansa: Shirley Giel y famia na Hulanda
Mildred Giel y Johny Montsanto
Maricela y Ronny Dijkhoff y yiunan

nietonan di criansa: Jerrold, Jeanella, Sherryann, Kimberly y Julien

Rumannan: Emilia Loopstok
Hyacintha "Chenta" y Sergio Hermina Paesch y famia na Curaçao
Yolanda y Raymundo Maduro Hironimo y famia
Laureano "Jani" Hironimo y famia na Hulanda
Violeta y Raphael Flanders Hironimo y famia

swa: Jose y Sandra Figaroa y famia
cuña: Sra. Vda. Filomena Wever y famia

sobrino stima: Elton Hironimo

sobrino y sobrinanan: Glynis, Fresia, Liceth, Jacqueline, Irena, Maria, Gina, Jeta, Rolando, Jacqueline, Irma, Engelbert, Sharilee, Reyan, Giovianne, Jordan y Geovanni, Marivienne.

primo y primanan, swa y cuñanan, bisiñanan, ex coleganan di Carib Motors.

mihor amigonan: Aldo Muller, Maicky Herry, Deo Henriquez, Michael, Nadia, Maria, Buchi, Dondoy, Tinchi, Cetronilia y famia, Fan Ras y Eddy Gomez y demas amigonan.

Famia: Hironimo, Paesch, Figaroa, Hermina, Maduro, Flanders, Kelly, Loopstok,Tromp, Martis, Arrindell, Gil, Luidens, Ras, Lampe, Arends, Lacle, Gomez, Giel, Dijkhoff, Maldonado, Wever, Pietersz y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar **diabierna 26 januari 2007** pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sta. Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Sta. Filomena na Paradera

Adres.pa condolencia; **Hato no. 19**
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Cerca Dios so mi alma ta na pas,
ta di djE mi salbacion ta bini.
Ps. 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero sumamente agradecido pa tur loke ela significa pa cada un di nos, nos ta anuncia cu a bai sosega den braza di señor nos mama, ruman, wela, bisawela y suegra stima.



Sra. Vda Elizabeth Geerman - Pers

mihor conoci como: Bechi, Dudu y tanta Bechi
na edad di 84 aña

Na nomber di su:

yiunan: Magriet Geerman y yiunan na Hulanda
Gretha y Pedro Yarzagaray y yiunan
Trina y Rudolf Werleman y yiunan
Mildro Geerman
Filomena "Mena" Geerman y yiu
Alex y Mirtha Geerman y yiunan

ruman: Cornelia Maduro y famia

Di su 18 nieto(a)nan, 31 bisanieto(a)nan y 3 tataranieto(a)nan. Di su sobrino(a)nan, primo(a)nan, comer y comperman. Su bon bisiñanan, conocirnan, su amiganan di Flor di Brazil, di Blue Army, di Bingo y demas famianan: Pers, Geerman, Yarzagaray, Werleman, Nicolaas, Amaya, Batist, de Kort, de Cuba, Solognier, Christiaan, Britten, Kock, Rozenberg, Maduro, Hodge, Gomez, Rodulfo, Fingal, Stamper, Figaroa, Cornes, Vos, Vorst, Nedd, Pom, Thiel, Pajaroja, Hasham, y famia Oleana y Franka na Curaçao.

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 23 di januari 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Theresita pa santana catolico na San Nicolaas. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Theresita na San Nicolaas.

Na lugar di flor of krans un donacion pa Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Adres pa condolencia: **Caya Jose Geerman no. 6**
Dialuna 22 di Januari 2007 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Chavez na Gobierno mericano: 'Go to hell'

Presidente Hugo Chavez a bisa oficialnan mericano: "Go to hell, gringos!", y a yama Secretario di Estado Gondoleezza Rica pa "missy", durante su programa semanal di diadomingo na radio y television, habriendo afo contra Washington pa loque e'la yama 'interferi den asuntonan venezolano'. E ataque a bin despues cu Washingtom a expresa preocupacion cu e medida cu ta duna e lider izquierdista mas poder legal. Asamblea Nacional di Venezuela, cu ta controla pa aliadonan politico di e presidente, ta ser spera di duna aprobacion final na e ley cu ta duna Chavez e poder di "goberna pa decreto" pa un periodo di 18 luna. Un vocero di Departamento di Estado norteamericano a bisa cu e plannan cu Chavez tin cu e ley aki "a causa nos algun preocupacion". Chavez a refuta e declaracion di e vocero aki bisando: "Go to hell gringos! Go home!". Chavez tambe a ataca e accionnan di Merca na Medio Oriente.

"Kico e imperio kier? Condoleezza a bisé. Con ta bai? Bo a lubidami, missy? Condoleezza a bisé claramente: Ta trata di crea un mapa geopolitico nobo na Medio Oriente", Chavez a bisa.

Manera ta tipico di dje, Chavez a papia pa oranan largo den e programa.

E'la manda su miho deseonan pa e lider cubano. Otro comentarionan di dje a varia di "observa bailarinanan brasilera den bikini na un cumbre presidencial" te cu "e rol di Washington den horcamento di e ex presidente iraqi Saddam Hoessein.

"Nan a captura Saddam Hoessein y nan a colg'e, pa bon of pa malo.

No ta n'ami pa huzga ningun Gobierno, pero e cabayero ey tabata presidente di e pais".

Mustrando un corant cu un potret di dje observando un bailarina brasilero den "string bikini" e'la bisa: "Mi no tabata sa unda pa mira ..... e tabata realmente un bunita cos!"

Criticando consumo exesivo y descontrol propio, Chavez tambe a anuncia plannan pa hisa prijs di gasolin domestico y aproba un impuesto nobo riba articulonan di luho manera yatenan priva, segundo cas, y autonan extravagante.

E no a duna detaye di un posibel aumento di prijs di gasolin pero a bisa cu e lo no afecta chauffeurnan di bus cu ta duna transporte publico.

Tampoco e'la duna detaye di e impuesto riba luho. E'la bisa cu e entrada di e medidanan nobo lo worde usa pa programanan social di Gobierno.

Venezuela ta un di e mayor exportadornan di petroleo na mundo y na e momentonan aki gasolin ta costa apenas 12 cen pa galon.

Parlamentario Hulandes Ronald van Raak (SP)

Reglanan di Hulanda mester bai conta p'e islanan Bonaire, Saba y Statia

Valero no ta paga casi ningun belasting na Statia

Dia prome di juli e islanan Antiyano: Bonaire, Saba y St. Eustatius – awor ainda parti di Antiyas Hulandes – lo mester bira municipionan di Hulanda. Cu esaki, Hulanda tambe ta importa e zona francanan special di e islanan aki, caminda compa-nianan apenas ta paga belasting. E Parlamentario Hulandes pa partido SP, Ronald van Raak, ta desea di haya un clarificacion riba esaki di Minister Nicolai (Asuntonan Interno y di Reino), y ta urgi pa introduci reglanan di impuesto Hulandes n'e islanan aki. N'e momentonan aki conversacionnan ta tumando lugar encuanto relacionnan constitucional nobo dentro di Reino Hulandes. Van Raak a puntra Nicolai kico lo t'e consecuencia si mañan e paraisonan di impuesto aki bira teritorio di Hulanda. Van Raak explicitamente a pidi atencion pa e compania petrolero Valero, cu tin un terminal grandi na St. Eustatius.

Van Raak a bisa: "Nos a logra pone man riba e contract cu Valero tin cu St. Eustatius. Den esaki tin para cu e multinational aki no ta paga impuesto di importacion, impuesto di propiedad imovil (grond-belasting), impuesto riba benta (OB), ni ningun otro tipo di impuesto. Loke nan ta paga ta 2% di "vennootshapsbelasting" cu ta un bagatel. Na Hulanda companianan ta paga 25.5%. Tambe tin areglonan di exemcion di impuesto pa hendenan cu ta traha pa Valero y pa companianan cu cual Valero ta haci ne-goshi. Valero ta usa mas o menos un tercera parti di e isla pa almacenahe y exportacion di azeta y gas y pa su actividadnan maritimo, pero apenas ta paga impuesto p'esaki. Esaki ta mas ainda intragabel pasobra St. Eustatius tin debe enorme y hopi habitante ta biba den pobreza". E asina yama "e-zones" a worde crea na 2001 pa Antiyas Hulandes, un pais cu posiblemente lo stop di existi e aña aki. E zonanan a worde implementa te 2026. E contract cu Valero ta core te 2015. Segun van Raak e paraisonan di impuesto n'e islanan Antiyano ta crea un problema mas grandi: "Gobiernonan chiquito, manera esun di St. Eustatius, no ta suficientemente fuerte pa negocia cu multinacional nan manera Valero. Si e islanan aki bira municipio di Hulanda, reglanan di impuesto di Hulanda, mester ta vigente einan"

Remitido

Habitantenan di Primavera y becindario ta den estado di alerta

Habitantenan di Primavera y becindario ta den estado di alerta. Esaki p'e cantidad di casonan di ladronicia cu ta azotando nos bario den e dianan aki. Diadomingo entre 3 or y 5or di atardi 2 cas serca di otro den e bario di Primavera a sufri hopi perdida di ladronicia y esaki ta trabou di muchanan jong.

Nos kier a avisa e malhechornan cu nos sa bon ta kendenan ta y cu nos mes ta yama nan purba pa yega un biaha mas pa nan wak cuant'or tin cu nan.

Nos no ta para responsabel pa ningun malhechor cu wordo gara dor di e habitantenan, nos lo duna nan un bon les, cu nunca mas nan lo por cana of lanta nan man mas pa haci e cosnan aki. Habitan-tenan ban sera cabez hunto pa nos caba cu e mal-vadonan cu ta canando rond y haciendo e cosnan aki. Cada un di nos ta traha hopi duro pa nos yega na nos cosnan y pa otro djies bin y bai cu tur nos cosnan facilmente.

Tambe nos kier a avisa mayornan cu tin varios mu-cha di den e bario mes ta cana haci malo rond. Please wak pa boso yiunan, porta nan ta pidibo pa sali bai eibanda serca amigo y kico nan ta haci bai haci malo bou'i palo, riba veld of scondi den e mondi nan eiban-da. Nos no ta bisa cu ta tur e muchanan di e bario ta haci esei, pero tin varios di nan cu nos ta riparando ta haci esei rond, asina ta mayornan wak bon kico boso yiunan ta haciendo. Señor redactor danki pa bo espacio den bo matutino

Un Ciudadano di Bario di PRIMAVERA
Nomber y Adres conoci serca nos